

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 126

PDF erstellt am: **29.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertmittel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.  
Raffineries du Rhône S.A. à Collombey-Muraz, en liquidation.  
Centropatransit & Handels A.G., in Liquidation, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 216949-217009.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Verzollungsvorschriften (Mitteilung). — Prescriptions de dédouanement (Communiqué).  
Europäische Lehrmittelmesse 24.—28. Juni 1966 Basel (Mitteilung).

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

24. Mai 1966.

**Sogea A.G.**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1965, Seite 2415), Auswertung von Patenten zur Errichtung von Anlagen für die Wasserreinigung usw. Neues Geschäftsdomizil: Schützenstrasse 42 in Winterthur 1.

24. Mai 1966. Verpackungsmaterial.

**Genossenschaft Sabina**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1965, Seite 1461), Deckung des Bedarfs der Mitglieder an Verpackungsmaterial usw. Emil Rentsch ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Mai 1966. Zigaretten usw.

**Insalcor**, in Wetzikon, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1965, Seite 717), Handel mit sämtlichen Erzeugnissen der Tabakbranche, vor allem mit Zigaretten. Dr. Adolf Ehrbar ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Mai 1966.

**Chemisches Laboratorium Dielsdorf A.G.** (Dielsdorf Chemical Laboratory Ltd.), in Dielsdorf (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1966, Seite 454). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Dr. Basil Vassiliou, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich.

24. Mai 1966. Verlag.

**Emil Hug**, in Zürich (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1941, Seite 2646), stenographischer Verlag und Buchhandlung. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. Mai 1966. Bürobedarf.

**W. Portmann, We-Pe**, in Zürich (SHAB. Nr. 78 vom 7. April 1964, Seite 1073), Handel mit Bürobedarf usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Englischviertelstrasse 17.

24. Mai 1966. Confiserie.

**Josef Huber-Demuth**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Huber-Demuth, von Roggwil (Thurgau), in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Sylvia Huber-Demuth, von Roggwil (Thurgau), in Zürich. Handel an gros mit Confiserieswaren. Wehntalerstrasse 494.

24. Mai 1966. Kies usw.

**Franz Amgwerd**, in Niederglatt. Inhaber dieser Firma ist Franz Amgwerd, von Sattel (Schwyz), in Niederglatt (Zürich). Aushub und Kiesvertrieb, Eschenbergstrasse 643.

24. Mai 1966. Textilien.

**Siegfried Bollag**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Siegfried Bollag-Bollag, von Endingen (Aargau), in Zürich 2. Einzelunterschrift ist erteilt an Doris Bollag-Bollag, von Endingen (Aargau), in Zürich. Handel mit Textilien, insbesondere mit Bett-, Tisch- und Küchenwäsche. Richard Wagner-Strasse 19.

24. Mai 1966.

**A.-G. für Verkaufsmanagement Zürich**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1961, Seite 2134). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Februar 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

24. Mai 1966.

**Buchdruckerei Stäfa A.G.**, in Stäfa (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1964, Seite 2666). Die Generalversammlung vom 28. April 1966 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Lotte Gut-Meier, von und in Stäfa, und Marianne Gut-Schweizer, von Stäfa, in Künsnacht (Zürich).

24. Mai 1966.

**Milchgenossenschaft Eglisau**, in Eglisau (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1965, Seite 1908). Erwin Mühlemann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in die Verwaltung gewählt worden Albert Meier, von Winkel (Zürich), in Eglisau. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

24. Mai 1966.

**Spinnerei & Weberei Glattfelden (Filature & Tissage Glattfelden) (The Glattfelden Spinning & Weaving Co. Ltd.)**, in Glattfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1965, Seite 1151). Der Verwaltungsrats-delegierte Jürg C. Syz wohnt nun in Zürich.

24. Mai 1966.

**Spezialbeton A.-G. Kunststeinwerke, Filiale Zürich**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1960, Seite 1046), mit Hauptsitz unter der Firma «Spezialbeton A.-G. Kunststeinwerke», in Staad, Gemeinde Thal. Peter Köfel, Geschäftsführer, wohnt nun in Goldach. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an René Fontana, von Reuti (Thurgau), in Rorschach.

24. Mai 1966.

**Milchproduzenten-Genossenschaft Ober-Rohr-Oetwil a. See**, in Oetwil am See (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1965, Seite 3982). Karl Flühmann ist nicht mehr Aktuar, sondern Beisitzer der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Weber, von und in Grüningen, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Aktuar der Verwaltung. Kollektivunterschrift zu zweien führen der Präsident und der Aktuar.

24. Mai 1966. Beteiligungen.

**Hajo Zürich GmbH**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1964, Seite 3745), Beteiligung an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes usw. Infolge Verheiratung hat die Gesellschafterin Inge Hermes den Familiennamen Haug erhalten; sie bleibt deutsche Staatsangehörige und wohnt wie bisher in Solingen.

24. Mai 1966.

**«Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee**, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1965, Seite 95), mit Hauptsitz in Freienbach (Schwyz). Die Prokura von Meinrad Hauser ist erloschen. Der Unterschriftsberechtigte Hans Osann wohnt nun in Wädenswil. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, ist erteilt an Georges Winkler, von Bremgarten b. Bern, in Adliswil. Ferner ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Ernst Strobel, von Wallenwil (Thurgau), in Freienbach (Schwyz), und an Josef Wiederkehr, von Zürich und Dietikon, in Oberengstringen.

24. Mai 1966.

**Madega-Aktiengesellschaft Maschinen- und Apparatebau**, in Uster (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1965, Seite 3462). Heinrich Dedial ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Adolf Mattenberger, von Zürich und Birr (Aargau), in Uster.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Bern

18. Mai 1966. Mineralöl usw.

**SAROM 99 A.G.**, in Bern, Import von und Handel mit Mineralöl, Benzin usw. (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1965, Seite 2364). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Mai 1966 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft kann nun auch Forschung, Produktion und Raffinerie von Rohöl sowie Transportgeschäfte, insbesondere auf dem Gebiet der Petroleum- und der Petroleumchemiebranche, ausführen. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 2 500 000, nun eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 1000. Bruno Riffeser, Präsident; Dr. Guido Bustelli, Vizepräsident; Dr. Alberto Mara, Delegierter; sowie Flavio Bustelli und Gianfranco Soldati sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Dr. Bruno Riffeser, Guido Bustelli und Dr. Alberto Mara sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus William Harold Taylor, Bürger der USA, in Brüssel, Präsident; Demo August Schwarz, von Zürich, in Stäfa, Vizepräsident, und Beatus Paul Eric Benoit, von Romont (Bern), in Meilen, Sekretär. Direktor ist Jean-Jacques Bollmann, von Weisslingen, in Bern, und Prokurist ist Karl Josef Ochsner, von St. Gallen-Tablat, in Herrliberg. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die übrigen zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Mai 1966.

**S.A. Hôtel Ermitage et Golf Schönried**, in Bern (SHAB. Nr. 275 vom 25. November 1959, Seite 3231). Lucien Borloz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: André Henriod, von Begnins, in Lausanne. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Madeleine Benois geb. Coüteaux, Präsidentin des Verwaltungsrates, wohnt nun in Préverenges.

24. Mai 1966.

Aktiengesellschaft Chocolat Tobler (Société anonyme Chocolat Tobler) (Società anonima Chocolat Tobler) (Chocolat Tobler Limited), in Bern (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1966, Seite 32). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Otto Würzler und Dr. Arnold C. Schuler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Franz Luterbacher, von Lohn (Solothurn), in Zumikon. Er führt die Unterschrift nicht. Die Prokura von Gottfried Binggeli ist erloschen.

24. Mai 1966. Nachrichtentechnik usw.

Hasler A.G., in Bern, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Nachrichtentechnik usw. (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1966, Seite 1394). Dr. Jakob Bauer wurde als neues Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er bleibt stellvertretender Generaldirektor und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

*Bureau Biel*

24. Mai 1966. Uhren.

Margrith Fischer, in Biel. Inhaberin dieser Firma ist Margrith Fischer von Wolhusen (Luzern), in Biel. Fabrikation von und Handel mit Ankeruhren. Hugistrasse 3.

*Bureau Burgdorf*

23. Mai 1966. Bäckerei, Konditorei.

Walter Lüthi, bisher in Steffisburg (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1962, Seite 1967). Die Firma hat den Sitz nach Lyssach verlegt. Inhaber ist Walter Lüthi, von Linden bei Oberdiessbach, nun in Lyssach. Bäckerei und Konditorei. Bahnhofstrasse 41.

*Bureau Interlaken*

23. Mai 1966.

Verein für Heimarbeit im Berner-Oberland, in Interlaken, Heimarbeitverschaffung (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1962, Seite 547). Aus der Verwaltung ist der Präsident Hans Knecht, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgetreten. Neu wurde als Präsidentin gewählt: Verena Beyerler, von Rüscheegg, in Unterseen. Präsidentin und Sekretär zeichnen kollektiv.

*Bureau Langnau (Bezirk Signau)*

23. Mai 1966.

Genossenschaft für Licht- und Kraftabgabe Schwanden i.E. mit Sitz in Schwanden im Emmental, Gemeinde Rüderswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1958, Seite 1410). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 26. Februar 1966 hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in Electra-Schwanden i.E. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

23. Mai 1966. Holzbau.

H. Schüpbach, in Lauperswil. Inhaber der Firma ist Hansruedi Schüpbach, von Landiswil (Bern), in Mungnau, Gemeinde Lauperswil. Einzelprokura ist erteilt an die Ehefrau des Firmainhabers, Marianne Schüpbach geb. Blaser, von Landiswil, in Mungnau, Gemeinde Lauperswil. Holzbaugeschäft. Mungnau, Gemeinde Lauperswil (Post Zollbrück).

23. Mai 1966. Metzgerei.

A. Fankhauser-Egli, in Langnau im Emmental, Gross- und Kleinmetzgerei (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1965, Seite 3205). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

23. Mai 1966. Metzgerei.

Hz. Fankhauser, in Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Heinz Fankhauser, von Trub, in Langnau im Emmental. Gross- und Kleinmetzgerei. Marktstrasse 5.

23. Mai 1966.

Käseereigenossenschaft Grabenmatt, in Grabenmatt, Gemeinde Lauperswil (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1964, Seite 774). Aus der Verwaltung ist der Präsident Paul Pfister ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Präsident gewählt Anton Hännli, von Belp, in Neumühle, Gemeinde Lauperswil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

*Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)*

17. Mai 1966.

Kantonalbank von Bern, Agentur in Meiringen (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1966, Seite 591), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Hans von Bergen ist erloschen. Robert von Bergen, von Hasliberg, nun in Interlaken, wurde zum Direktor der Filiale Interlaken ernannt. Er zeichnet weiterhin zu zweien für die Agentur Meiringen; seine Prokura ist erloschen. Hans Wälchli wurde zum Leiter der Agentur Meiringen ernannt; er führt weiterhin Kollektivprokura zu zweien. An Arthur Zumbrunn, von Ringgenberg, in Meiringen, wurde Prokura zu zweien erteilt.

*Bureau de Montier*

24. Mai 1966.

Tavannes Machines Co S.A., à Tavannes, fabrication, achat et vente de machines, d'outils et de spécialités mécaniques (FOSC. du 16 septembre 1965, N° 216, page 2899). La procuracy conférée à Charles Jeanneret est radiée.

*Bureau de la Neuveville*

24. Mai 1966. Café-restaurant.

Mme Mariette Houriet, à La Neuveville, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne « Restaurant du Tonneau » (FOSC. du 29 mai 1961, N° 122, page 1518). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

*Bureau Thun*

24. Mai 1966. Immobilien.

Ernst Ritschard-Iseli, in Oberhofen. Inhaber der Firma ist Ernst Gottfried Ritschard, von und in Oberhofen am Thunersee. Ueberbauung von Grundstücken sowie Vermittlung, An- und Verkauf von Liegenschaften.

24. Mai 1966. Kleider usw.

Frau Maria Bender, bisher in Thun, Fabrikation von und Handel mit Berufs- und Ueberkleidern, Textilien (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1950, Seite 1008). Die Firma hat den Sitz nach Steffisburg verlegt, wo die Inhaberin und der Prokurist Samuel Bender nun auch wohnen. Merkurstrasse 8 (Post Thun).

24. Mai 1966. Innenausstattung usw.

Graber & Luginbühl, in Thun, Innenarchitektur, Handel mit Möbeln, Stoffen, Vorhängen, Teppichen, Gläsern; Keramik und Lampen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1958, Seite 2454). Die Gesellschaft ist seit Ende 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

24. Mai 1966.

AARAG, Immobilien A.G. Thun, in Thun, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien und Hypotheken. Ueberbauung von Grundstücken und Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1960, Seite 3223). Neues Geschäftslokal: Aarestrasse 38 B.

*Luzern - Lucerne - Lucerna*

16. Mai 1966.

Nosetti A.G. Bauunternehmung, Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1962, Seite 2921). Laut öffentlicher Urkunde vom 27. April 1966 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 wurde liberiert durch Entnahme aus freien Reserven in diesem Betrage. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind.

23. Mai 1966.

Käseereigenossenschaft-Dorf-Schüpfheim, in Schüpfheim (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1962, Seite 2081). Anstelle des aus dem Vorstände ausgeschiedenen Friedrich Schumacher, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Franz Rössli-Bieri, von und in Schüpfheim. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

23. Mai 1966.

Käseereigenossenschaft Niederschongau, in Schongau (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1965, Seite 3783). An der Generalversammlung vom 26. März 1966 wurden die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma lautet nun Käseereigenossenschaft Nd-Schongau. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Unterschrift. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden durch die Statutenrevision nicht berührt. Vizepräsident Arthur Winiger führt nun auch als Kassier die Unterschrift.

23. Mai 1966.

Käseereigenossenschaft Gundolingen, in Rain (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1953, Seite 1571). Heinrich Estermann und Philipp Rigert sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Vorstand gehören an: Präsident Hermann Fährndrich (bisher Kassier); Aktuar Hans Roth, von Hohenrain, in Rain (neu); Kassier Josef Wolf, von und in Hildisrieden (neu). Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

23. Mai 1966. Immobilien.

Kaspar Roos, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Kaspar Roos, von Romoos, in Luzern. Vermittlung von Kauf, Verkauf und Tausch von Liegenschaften, sowie Generalunternehmungen. Hirtenhofstrasse 14.

23. Mai 1966. Hausgeräte.

L. A. Sigrist, in Luzern, Handel mit Hausgeräten und Elnrichtungen aller Art sowie verschiedene Vertretungen (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1964, Seite 1315). Jetzige Geschäftsnatur: Verkauf der «Siemens»-Hausgeräte. Neue Adresse: Hallwilerweg 7.

23. Mai 1966.

Kieswerk A.G. Ufhusen, in Ufhusen (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1961, Seite 2024). Ferdinand Zettel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

*Schwyz - Schwytz - Svitto*

23. Mai 1966.

Hotel Des Alpes AG, Gersau, in Gersau. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. April 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb oder die Verpachtung von Hotels sowie den Betrieb eines Reisebüros/Reiseagentur. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 240 000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000; 140 Aktien sind durch Sacheinlage und 100 Aktien durch Bareinzahlung voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 14. April 1966 übernimmt die Gesellschaft von Adolf Müller-Camenzind, Gustav Nigg-Müller, Emil Baggenstos-Immoos, Wilhelm Baggenstos, Pius Nigg, Meinrad Camenzing-Micheletto und Anton Thaddey-Lagler, alle in Gersau, die bestehende Liegenschaft Hotel Des Alpes, in Gersau, GB Nr. 114, 431 und 565 Gersau, samt Einrichtungen zum Uebernahmepreis von Fr. 440 000. Davon werden Fr. 140 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Gustav Nigg-Müller, Präsident; Adolf Müller-Camenzind; Wilhelm Baggenstos, alle von und in Gersau; Dr. jur. Günther Werner Michalke, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (Deutschland), Vizepräsident, und Josef Köhler, deutscher Staatsangehöriger, in Gelsenkirchen (Deutschland). Gustav Nigg, Dr. Michalke und Wilhelm Baggenstos zeichnen zu zweien.

*Zug - Zoug - Zugo*

23. Mai 1966. Finanzierung von Patenten usw.

Real-Verbund, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Mai besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung, Uebernahme, Auswertung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Erfindungen und Herstellungsverfahren. Die Gesellschaft kann sich an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Fellmann, von und in Luzern, Präsident, und Fritz Ruoss, von Schübelbach, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Revisa Treuhand AG).

**Freiburg - Fribourg - Friburgo**  
*Bureau de Fribourg*

24 mai 1966. Articles artisanaux, etc.

**Boutique Provençale, Michel Madeleine**, à Fribourg. Le chef de la maison est Madeleine Michel, de La Roche et Pont-la-Ville, à Fribourg, divorcée de Roland Bapst. Commerce d'articles artisanaux et représentations générales. Rue des Alpes, 35.

24 mai 1966.

**Société de laiterie de Pratzais, à Treyvaux** (FOSC. du 25 mars 1952. N° 71, page 802). Hermann Bertschy, secrétaire, ne fait plus partie du conseil. Sa signature est radiée. A été nommé membre et secrétaire du conseil Gérard Sciboz, de et à Treyvaux. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

*Bureau Murten (Bezirk See)*

20. Juni 1966. Graverte Schilder usw.

**Bürri Emil**, in Courgevaux, Handel mit gravierten Schildern aus Aluminium und Kunststoff (SHAB. Nr. 19 vom 21. Januar 1966, Seite 248). Die Firma führt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Gravierwerkzeug und Graviermaterial.

21 mai 1966. Bétail, etc.

**Micurna S.A.**, à Courtepin, achat, importation, préparation, commerce et vente de bétail et de viandes de tous genres (FOSC. du 21 janvier 1966, N°19, page 248). Hans-Rudolf Läderach, de Worb (Berne), à Winterthur, jusqu'ici vice-directeur, a été nommé directeur. Il continue à signer collectivement à deux comme par le passé.

**Solothurn - Soleure - Soletta**

*Bureau Grenchen-Bettlach*

23. Mai 1966. Kunststoffprodukte, Metallwaren.

**Neotena A.G. (Neotena S.A.) (Neotena Ltd.)**, in Grenchen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Kunststoffprodukten und Metallwaren sowie deren Veredelung. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an: Kurt Burki, von und in Biberist. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Schützengasse 17, bei Advokaturbüro Dr. H. R. Meyer.

*Bureau Stadt Solothurn*

24. Mai 1966.

**Ten-Genossenschaft von Uhrenfabrikanten**, in Solothurn (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1965, Seite 1680). Heinz Muralt ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Pierre Mondiny, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident, und Willy E. Meyer, bisher Suppléant, Sekretär. Neu ist als Suppléant in die Verwaltung gewählt worden: Walter Sterki, von und in Günsberg. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen zu zweien.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

20 Mai 1966.

**Schweizerische Chemische Gesellschaft (Société Suisse de Chimie)**, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1961, Seite 1317). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Vorstandes Prof. Dr. Cyril Grob ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Dr. Albert Wettstein führt nun als Präsident Einzelunterschrift. Neu führt als Vizepräsident Einzelunterschrift: Prof. Hans Dahn, von Basel, in Lausanne.

20. Mai 1966. Liegenschaften.

**Leimen A.G.**, in Basel, Liegenschaften (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1949, Seite 2268). Aus dem Verwaltungsrat ist Henry Sillion ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jacques Lutz, von Walzenhausen, in Pinchat-Veyrier. Er führt Einzelunterschrift.

20. Mai 1966. Kleider usw.

**Modern Dress O. Wagner**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Othmar Wagner-Benniger, von und in Basel. Handel mit Bekleidungsstücken und mit Textilien aller Art. St. Alban-Anlage 56.

20. Mai 1966. Heizungs- und Rohrleitungsbau.

**Rudolf Maurer**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Maurer-Humbel, von Schwadernau, in Basel. Heizungs- und Rohrleitungsbau. Bartenheimerstrasse 35.

20. Mai 1966.

**Alfa Wärmetechnik A.G. Basel**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Mai 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung von Heizungen, Lüftungen und Klimaanlageanlagen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief, sofern der Verwaltung sämtliche Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Adolf J. Niggli-Wiederspahn, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Andrea Fausto Simon Rodoni, von Biasca, in Basel. Domizil: Göschenenstrasse 15 (bei Rodom).

23. Mai 1966.

**Spezialbeton A.G. Kunststeinwerke**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 185 vom 10. Oktober 1960, Seite 2365), mit Hauptsitz in St. Gallen, Gemeinde Thal. Prokura ist erteilt worden an René Fontana, von Reuti (Thurgau), in Rorschach. Er zeichnet zu zweien. Der Geschäftsführer Peter Kofel wohnt in Goldach.

23. Mai 1966. Buchhandlung.

**Münster-Verlag A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 48 vom 26. Februar 1944, Seite 476). Die Prokura des Wilhelm Lippold ist erloschen. Frida Gander-Mintel führt nun Einzelprokura.

23. Mai 1966. Liegenschaften usw.

**Dalbar A.G.**, in Basel, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1963, Seite 2424). Aus dem Verwaltungsrat ist René Hatt ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Willi Kislung, von Diessenhofen, in Ennetbaden. Er zeichnet zu zweien.

23. Mai 1966. Metzgerei.

**J. Hauser**, in Basel, Metzgerei und Würsterei (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1952, Seite 1663). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Mai 1966. Restaurant.

**E. Strahm-Ruesch**, bisher in Erlinsbach, Betrieb des Gasthauses mit Bar «Zum Rebberg» (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1965, Seite 1425). Der Sitz der Einzelfirma wurde nach Basel verlegt, wo der Inhaber, Emil Strahm-Ruesch, von Langnau im Emmental und Basel, nun auch wohnt. Neue Geschäftsnatur: Restaurant. Klingental 20.

23. Mai 1966.

**Immobilien A.G. Missionsstrasse 35**, in Basel (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1963, Seite 2499). Aus dem Verwaltungsrat ist René Hatt ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Willi Kislung, von Diessenhofen, in Ennetbaden. Er zeichnet zu zweien.

23. Mai 1966. Liegenschaften usw.

**Roniba A.G.**, in Basel, Handel mit Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1964, Seite 823). Aus dem Verwaltungsrat ist René Hatt ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Willi Kislung, von Diessenhofen, in Ennetbaden. Er zeichnet zu zweien.

23. Mai 1966.

**Wohngenossenschaft Eglisee**, in Basel (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1965, Seite 1478). Rolf Schmid ist nicht mehr Sekretär, bleibt aber weiterhin Mitglied der Verwaltung. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Sekretär wurde gewählt das Mitglied Walter Vogt, von und in Basel. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

23. Mai 1966. Chemisch-technische Produkte.

**Bösch, Schaub & Co., Roverol-Labor**, in Basel, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1958, Seite 2927). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

23. Mai 1966.

**Wiese-Immobilien A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1964, Seite 2840). Aus dem Verwaltungsrat ist René Hatt ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Willi Kislung, von Diessenhofen, in Ennetbaden. Er zeichnet zu zweien.

23. Mai 1966. Schuhpflegemittel usw.

**R. Birrer**, in Basel, Handel mit Schuhpflegemitteln «Tuxan» usw. (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1965, Seite 161). In die Geschäftsnatur wird ferner aufgenommen: Fabrikation von Waschblau.

23. Mai 1966.

**Fettschmelze Basel (Fondoir de graisses de Bâle)**, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1960, Seite 1195). In der Generalversammlung vom 6. März 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Fettwerk Basel**.

23. Mai 1966. Kohlen usw.

**Rüchling & Cie. G.m.b.H.**, in Basel, Handel mit Kohlen usw. (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1963, Seite 3638). Neues Domizil: Reinacherstrasse 3.

23. Mai 1966. Lichtspieltheater.

**Immokin A.G.**, in Basel, Lichtspieltheater (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 875). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Kilchberg (Zürich) verlegt (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1966, Seite 1574). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1966. Restaurant.

**Rudolf Assel**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Assel-Spahn, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Restaurant. Oberalpstrasse Nr. 117.

23. Mai 1966.

**Marmorwerk Basel Aktiengesellschaft (Marbrerie de Bâle Société Anonyme)**, in Basel (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1966, Seite 113). Dr. Kurt Stüssi, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Annerösl Werder-Schneider sowie Louis A. Treu, als Präsident, beide von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Prokura zu zweien ist erteilt an Marianne Lohse-Dörfinger, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (Deutschland).

23. Mai 1966. Kohlen usw.

**Adolf Grunauer & Co. Aktiengesellschaft**, in Basel, Handel mit Kohlen usw. (SHAB. Nr. 166 vom 21. Juli 1964, Seite 2244). Neues Domizil: Reinacherstrasse 3.

23. Mai 1966.

**St. Claraspital A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1961, Seite 1638). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Alfred Gigon ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Adolf Walter Jann, von Ennetbürgen, in Zürich, und Hans Schürch, von und in Luzern. Sie zeichnen zu zweien. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Heinrich Stockmann, Mitglied des Verwaltungsrates und Sekretär, und Prokura zu zweien an Maria Regina Basler, von Zürich und Zeihen, in Basel.

23. Mai 1966.

**Vacanza-Holding A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1966, Seite 1080). Die Gesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1966. Beteiligungen an Bauunternehmungen usw.

**Vam A.G.**, in Basel, Erwerb von Beteiligungen an Bauunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1966, Seite 1432). Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Robert Blum und Dr. Giuseppe Maggi zeichnen nun zu zweien.

23. Mai 1966. Waren aller Art.

**Trafo AG. Basel**, in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1964, Seite 2574). In der Generalversammlung vom 21. Mai 1966 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Franken 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

23. Mai 1966. Beleuchtungsanlagen.

**Heinrich Speck**, in Basel, Projektierung von Beleuchtungsanlagen usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1963, Seite 230). Die Prokura der Gertrud Ferna Speck-Schweizer ist erloschen. Beim Inhaber Heinrich Speck ist der Allianzname weggefallen.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. Mai 1966. Gartenbau.  
**G. Stamm & Co.**, in Schaffhausen, Gartenbau, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1958, Seite 1059), mit Zweigniederlassung in Thayngen (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1955, Seite 2595). Diese Gesellschaft ist seit dem 15. Mai 1966 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. Mai 1966. Gartengestaltung.  
**Gebüderstamm**, in Thayngen mit Zweigniederlassung in Schaffhausen. Felix Stamm und Stefan Stamm, beide von und in Thayngen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1966 begonnen hat. Hauptsitz und Filiale werden durch die beiden Gesellschafter mit Kollektivunterschrift vertreten. Gartengestaltung und -unterhalt, Baumschule, Ausführung von Erdarbeiten. Geschäftslokale: Hauptsitz, Bröckligraben 667; Filiale, Korallenstrasse 7, bei Ernst Stamm.

23. Mai 1966. Lebensmittel.  
**Margrit Wehrli-Winkler**, in Neuhausen am Rheinfall, Handel mit Lebensmitteln und Getränken (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1962, Seite 3052). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Mai 1966. Uhren.  
**Joseph J. Holdener**, in Schaffhausen, Fertigfabrikation von Taschen-Parkzeituhren und Handel mit Uhren aller Art usw. (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1966, Seite 343). Der Bezirksrichter von Schaffhausen hat durch Verfügung vom 10. Mai 1966 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

24. Mai 1966.  
**Holzvertrieb AG**, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Holz und Erzeugnissen aus Holz. Sie kann auch Wertschriften und Immobilien erwerben sowie Darlehen und Hypotheken aufnehmen und gewähren. Das Aktienkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Guido Köhl, von Bergün, in Zürich. Domizil: Steinbockstrasse 2 (eigenes Büro).

24. Mai 1966.  
**Viehzieht-Genossenschaft Ilanz**, in Ilanz (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1964, Seite 1596). Andreas Defflorin ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Kassier/Aktuar gewählt: Giachem Thom, von Susch, in Ilanz. Präsident und Kassier/Aktuar zeichnen zu zweien.

24. Mai 1966. Hoch- und Tiefbau.  
**Hans Seiler-Rauch A.G.**, in Pontresina, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1960, Seite 347). Hans Seiler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Mai 1966. Hotel.  
**U. Altermatt**, in Klosters. Inhaber dieser Firma ist Ubaldo Altermatt-Conrad, von Balsthal (Solothurn), in Klosters. Betrieb des Sporthotels Kurhaus Klosters-Dorf.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

25. Mai 1966.  
**Westmore Cosmetic GmbH**, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Mai 1966 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Kosmetikprodukten aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Alfred Schait, von Hefenhofen, in Kreuzlingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und René Roth, von Kesswil, in Kreuzlingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. Mai 1966 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1966 von der einfachen Gesellschaft «Schait & Roth» in Kreuzlingen, deren Geschäft mit Aktiven im Betrage von Fr. 78 016.35 und Passiven im Betrage von Fr. 27 140.30 zum Uebernahmepreis von Fr. 50 906.05. Davon werden je Fr. 10 000 auf die beiden Stammeinlagen angerechnet, die damit voll liberiert sind. Alle Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, alle Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Die beiden Gesellschafter sind zugleich Geschäftsführer und führen Kollektivunterschrift. Domizil: Nationalstrasse 15.

25. Mai 1966. Bau- und Möbelbeschläge.  
**E. Hofmann-Egli A.G.**, in Kreuzlingen, Detailhandelsgeschäft mit Bau- und Möbelbeschlägen, Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1960, Seite 2660). Der Geschäftsführer Ernst Ammann-Rütti führt den Allianznamen nicht mehr.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Lugano

23 maggio 1966. Immobili, ecc.  
**Feltrobex S.A.**, a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 maggio 1966. Scopo: amministrazioni mobiliari ed immobiliari, gestioni patrimoniali anche per conto di terzi, con facoltà di partecipare ad imprese similari per conto proprio e fiduciariamente per conto di terzi. Capitale: franchi 60 000 diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Carlo Balestra, da Gerro Gambarogno, in Lugano. Recapito: via Nassa 17, presso studio Pervangher e Balestra.

24 maggio 1966. Materiali di edilizia, ecc.  
**SACE Società Anonima Comercio Estero**, a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 maggio 1966. Scopo: il commercio, anche mediante operazioni di importazione e di esportazione e rappresentanza di materiali vari, in particolare quelli attinenti l'attività edilizia, nonché operazioni commerciali ritenute necessarie od utili per il conseguimento dell'oggetto sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratrice unica con firma individuale che è Hedwig Olga Richelti nata Eichmann, da Ernetschwil (S. Gallo), in Sorengo. Recapito: Via Canonica 10 (uffici propri).

24 maggio 1966. Farmaceutici, ecc.

**Serpi S.A.**, a Lugano, l'importazione e commercio all'ingrosso di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 3 novembre 1964, N° 256, pagina 3312). Raoul Comolli, già presidente; Fabio Bossi e Giorgio Golay non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Dr Luigi Varini, ora in Minusio, già vice-presidente, ora presidente; Tullio Righinetti, da Ponte Capriasca, in Ponte Tresa, vice-presidente (nuovo); Dr Giuseppe Mastelli, segretario (già iscritto); Fulvio Juri, da Quinto, in Breganzona, membro (nuovo), e Rinaldo Lorenzetti, da ed in Losone, membro (nuovo), tutti con firma collettiva a due.

24 maggio 1966. Immobili, ecc.  
**Porfido S.A.**, a Lugano, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 18 aprile 1966, N° 89, pagina 1233). Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Giovanni Kessler, già amministratore unico con firma individuale, presidente, e Alberto Verda, da Bissone, in Lugano, membro (nuovo), entrambi con firma collettiva a due.

24 maggio 1966. Soffitti, ecc.  
**Somesa S.A.**, a Lugano, la posa di soffitti in metallo, ecc. (FUSC. del 5 maggio 1966, N° 104, pagina 1464). Il capitale sociale di fr. 200 000 è ora interamente liberato.

25 maggio 1966.  
**Società fiduciaria e Consulenza S.A. (Trenhand- und Beratung A.G.)**, a Lugano (FUSC. del 15 ottobre 1962, N° 241, pagina 2914). Dr Dario Biaggini, presidente dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Fiorenzo Perucchi, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

25 maggio 1966. Mobili, ecc.  
**Casa del salotto S.A.**, a Lugano, il commercio di mobili d'arredamento, ecc. (FUSC. del 1° marzo 1966, N° 50, pagina 683). Arturo Kessler, dimissionario, non è più amministratore della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Rubino Mensch, da Cureggia, in Tesse- rete.

25 maggio 1966.  
**Società di Studi**, a Lugano, di esercitarsi allo studio e alla istruzione reciproca, associazione (FUSC. del 10 marzo 1953, N° 56, pagina 564). Carlo Spelta, già direttore, non fa più parte della direzione e la sua firma è estinta. Luigi Parolo, già vice-direttore, è ora direttore con firma individuale come finora. A vice-direttore della direzione è stato nominato Enrico Caldelari, da Lugano, in Bel- linzona, con firma individuale.

25 maggio 1966. Immobili, ecc.  
**Costrunova S.A.**, a Castagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 maggio 1966. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, come pure la partecipazione ad altre società svizzere od estere aventi scopo consimile, in particolare l'acquisto del terreno alla part. N° 4087 del RFD di San Gallo, di 6050 m<sup>2</sup>, per il prezzo di fr. 363 000. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Giuseppe Wicki, da Oberkirch e Horw (Lucerna), in Lugano. Recapito: via Pico 2, presso avv. Giuseppe Wicki.

25 maggio 1966.  
**Ufficio di fatturazione S.A. (Office de facturation S.A.) (Fakturierstelle A.G.)**, a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 maggio 1966. Scopo: l'esercizio in Svizzera di un ufficio di fatturazione pagamenti e di contabilità principalmente nel ramo automobilistico. Così come la compensazione finanziaria tra ditta e cliente. La società può partecipare a ditte con scopo analogo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni nominative da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Fr. 40 000 sono stati liberati mediante compensazione di credito nei confronti della «Debita A.G.», in Zugo, come a contratto 1° gennaio 1965. La rimanenza di fr. 10 000 è stata liberata in contanti. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 2 a 26 membri, attualmente da: Leo Burri, da Schwarzenberg (Lucerna), in Hünenberg (Zugo), presidente; Ernst Blatter, da Zollikon (Zurigo) e Walzen- hausen (Appenzello esterno), in Zollikon, membro, e Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due con il presidente e dagli altri membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: Via Pioda 10 (uffici propri).

25 maggio 1966. Alimentari, ecc.  
**Dipra S.A.**, a Lugano, il commercio all'ingrosso e la rappresentanza di prodotti destinati normalmente agli alimentari, ecc. (FUSC. del 23 dicembre 1964, N° 299, pagina 3850). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5 aprile 1966, la società ha deciso di modificare la composizione del consiglio d'amministrazione nel senso che ora l'amministrazione si compone da 1 a 5 membri e le modalità di firma nel senso che ora la società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore unico o collettiva di due membri del consiglio d'amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Fulvio Juri, già presidente; Mario Stevenoni, già vice-presidente; Miranda Pasquini e Giuseppe Mastelli, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Raoul Comolli, già segretario, è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: Corso Elvezia 10 (uffici propri).

25 maggio 1966. Partecipazioni, ecc.  
**Giova Holding S.A.**, a Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 17 gennaio 1961, N° 11, pagina 118). Questa società è cancellata dal registro di commercio di Lugano in seguito al trasferimento della sua sede sociale a Zugo (FUSC. del 27 aprile 1966, N° 97, pagina 1366).

25 maggio 1966. Prodotti chimici, ecc.  
**Medifar S.A.**, a Lugano, la fabbricazione e la rappresentanza di prodotti chimici, ecc. (FUSC. del 30 dicembre 1964, N° 303, pagina 3908). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5 aprile 1966, la società ha deciso di modificare la composizione del consiglio d'amministrazione nel senso che ora l'amministrazione si compone da 1 a 5 membri e le modalità di firma nel senso che ora la società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore unico o collettiva di 2 membri del consiglio d'amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Giuseppe Mastelli, già presidente; Ubaldo Bianchi, già vice-presidente; Giovanni Bordoni e Terenzio Martinoli, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Raoul Comolli, già segretario è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: Corso Elvezia 10 (uffici propri).

25 maggio 1966. Lattoniere idraulico.  
**Corti Antonio**, a Caslano. Titolare: Antonio Corti, da Agno, in Caslano. Lattoniere idraulico.

*Distretto di Mendrisio*

20 maggio 1966. Accessori per automobili.  
**Gilardi Raffaele**, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Raffaele Gilardi, da Magadino, in Varese (Italia). Delia Bontognali, da Poschiavo, in Chiasso, è stata nominata procuratrice, con firma individuale. Ricambi e accessori per automobili. Via Soldini 10.

23 maggio 1966. Calzature, ecc.  
**S.A. Savoy**, in Stabio, fabbricazione e commercio di calzature e articoli affini, ecc. (FUSC. del 16 febbraio 1965, N° 38, pagina 500). Rodolfo Wiederkehr, da Spreitenbach (Argovia), in Stabio, consigliere delegato, in avvenire impegnerà la società con firma collettiva con altra persona avente diritto. Erwin Mächler, da Rüti (Zurigo), in Castagnola, è stato nominato direttore, con firma collettiva con un altro avente diritto.

23 maggio 1966. Trasporti internazionali, ecc.  
**Laborello S.A.**, in Chiasso, trasporti internazionali, spedizioni, sdoganamenti, ecc. (FUSC. dell'8 luglio 1965, N° 156, pagina 2145). Giovanni Lupi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Eduard Guigoz, da Bagnes, in Chiasso, con firma individuale.

24 maggio 1966. Partecipazioni.  
**Hydroponic Holding**, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 20 maggio 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, particolarmente del campo della coltura idroponica. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5, attualmente un amministratore unico nella persona di avv. dott. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

24 maggio 1966. Utensili di metallo, ecc.  
**Consul A.G.**, in Morbio Superiore, commercio di piccoli utensili di metallo e articoli vari di materia plastica (FUSC. del 21 gennaio 1966, N° 17, pagina 217). Attualmente il procuratore Marcello Urech è domiciliato a Cadro.

**Waadt - Vaud - Vaud**

*Bureau d'Avenches*

23 mai 1966.  
**Gravière de Fauog S. à r. l. Avenches**, à Avenches (FOSC. du 11 juin 1964, N° 132, page 1818). Jean Friedli ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part de fr. 7000 aux associés Jean Kaesermann et Paul Ridoux. La part de Jean Kaesermann est portée de fr. 7000 à fr. 10 000 et celle de Paul Ridoux de fr. 6000 à fr. 10 000. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 16 mai 1966, les statuts ont été modifiés en conséquence.

*Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)*

24 mai 1966.  
**Atelier d'architecture «de Triangle»**, Zimmerli, Favre et Paschoud, à Château-d'Oex. Thérèse Zimmerli, épouse autorisée de Jan Zimmerli, d'Oftringen (Argovie); Claude Paschoud, de Vevey et Lutry, et Michel Favre, de Château-d'Oex, les trois à Château-d'Oex, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1966. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Atelier d'architecture.

*Bureau d'Echallens*

16 mai 1966. Maçonnerie, génie civil, etc.  
**Marcel Ansermet S.A.**, succursale de Cugy (Vaud). Sous cette raison sociale, la société anonyme «Marcel Ansermet S.A.», à Lausanne, entreprise de maçonnerie, de constructions de toute nature et de génie civil, inscrite au registre du commerce de Lausanne le 10 mars 1966 (FOSC. du 17 mars 1966, N° 61, page 891), a créé une succursale à Cugy (Vaud). La succursale est engagée par la signature individuelle de l'unique administrateur, Marcel Ansermet, de La Tour-de-Peilz, à Lausanne. Bureaux: dans ses locaux.

*Bureau de Grandson*

24 mai 1966. Tabacs.  
**Société anonyme Vautier frères et Cie**, à Grandson, tabacs (FOSC. du 17 février 1966, N° 40, page 539). Louis-Jean-André Croset, du Grand-Saconnex, à Genève, a été nommé en qualité d'administrateur de la société. Odet Perrin n'est plus directeur général. Il conserve ses fonctions de président du conseil d'administration. Nigel Stourton, administrateur, a été nommé directeur général. Il conserve ses fonctions d'administrateur. Tous signent collectivement à deux avec une autre personne autorisée à cet effet.

23 mai 1966.  
**Fabrique de ressorts et de seies L. E. Beck S.A.**, à Sainte-Croix (FOSC. du 30 avril 1959, N° 98, page 1237). L'administrateur Léon Beck est décédé. Ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Charles Légeret, président (jusqu'ici vice-président); Gilbert Schwaar, administrateur-délégué (jusqu'ici secrétaire), et Raymond Mange, de Gollion, Vuillerens et Rougemont, à Lausanne, membre (nouveau). La société est désormais engagée par la signature individuelle du président Charles Légeret ou de l'administrateur-délégué Gilbert Schwaar.

*Bureau de Lausanne*

23 mai 1966. Transports.  
**François Rossier**, à Lausanne. Chef de la maison: François Rossier, de Lovens (Fribourg), à Lausanne. Transport de choses par camion-automobile. Chemin des noisetiers 2.

23 mai 1966. Machines et appareils pour les arts graphiques, etc.  
**J. Bobst & fils S.A.**, à Prilly, fabrication et le commerce de machines, appareils et outillages pour les arts graphiques (FOSC. du 28 décembre 1965, page 4055). L'administrateur Guido Petitpierre est démissionnaire; sa signature est radiée.

23 mai 1966.  
**Sofigeo S.A. Société de Financement, Gestion et Construction**, à Lausanne (FOSC. du 28 avril 1965, page 1323). L'administrateur Gérard Béguin est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Louis Lombard, de Genève, à Collonge-Bellerive (Genève), président; Jean-Jacques Delacrétaz, d'Yvorne,

à Pully, et Alfred Cohen, de Grèce, à Paris. Signature collective à deux des administrateurs et du directeur Guy Burnand (inscrit) dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence. Bureaux de la société transférés à l'avenue Mon Repos 14 (dans ses locaux).

23 mai 1966.  
**Xenia, Société d'études pour l'exploitation de l'hôtellerie à l'étranger**, à Lausanne (FOSC. du 20 novembre 1961, page 3500). L'administrateur Armand Boller est démissionnaire; sa signature est radiée. Bureaux de la société transférés à l'avenue Mon Repos 14 (dans ses locaux).

23 mai 1966. Matières premières, etc.  
**T.S. Kollerich & Cie S.A.**, à Lausanne, matières premières, ainsi que toutes marchandises et produits (FOSC. du 8 septembre 1965, page 2811). La procuration conférée à Alastair James Gordon est radiée. Gilbert Albert Burdet, fondé de procuration, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Attila Paulovits, de Hongrie, à Genève.

23 mai 1966. Appareils électroniques.  
**A. Caversaccio «Cama Electronica»**, à Lausanne. Chef de la maison: Aurelio Caversaccio, allié Haertli, de Gsteigwiler (Berne), à Lausanne. Fabrication, installation et vente d'appareils électroniques. Place de la Riponne 3.

23 mai 1966. Transports, boissons.  
**R. Dubach**, à Prilly. Chef de la maison: Robert Dubach, allié Cavin, de Eggwil (Berne), à Prilly. Transport de choses par camion-automobile; commerce de limonades et bières. Route de l'Union 8.

23 mai 1966. Thés, cafés, verrerie (FOSC. du 1<sup>er</sup> septembre 1938). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

*Bureau de Moudon*

24 mai 1966. Articles pour le ménage, etc.  
**Data S.A.**, à Correvon, exploitation de tous brevets, importation, exportation et vente d'articles pour le ménage, l'artisanat, l'industrie et le commerce (FOSC. du 5 février 1964, page 382). Par décision du 30 avril 1966, la Justice de Paix du cercle de Saint-Cierges a nommé Georges Vuichoud, de Montreux, à Moudon, en qualité de curateur de la société. Les pouvoirs de l'administrateur unique Charles Färber sont éteints. Adresse actuelle de la société: Moudon, Rue du Temple 16, dans les bureaux de Georges Vuichoud.

*Bureau de Payerne*

23 mai 1966. Boucherie.  
**Arnold Bruder fils, M. Pellet**, successeur, à Payerne, boucherie (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3581). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

*Bureau de Vevey*

24 mai 1966. Combustibles.  
**Chessex et Eternod S.A.**, à Montreux (FOSC. du 7 septembre 1954, page 2285), société anonyme: commerce de combustibles, etc.  
**Chessex et Eternod S.A.**, succursale de Vevey (FOSC. du 28 septembre 1954, page 2484).

René Chessex, jusqu'ici secrétaire, est président; Frédéric Eternod, jusqu'ici président, est vice-président. Les fondés de procuration Jean-Jacques Eternod et Robert Chessex sont maintenant administrateurs et directeurs, le premier étant de plus secrétaire du conseil; leur procuration est radiée. L'ensemble des établissements sociaux est engagé par la signature individuelle du président ou du vice-président et par la signature collective à deux des autres administrateurs et directeurs.

24 mai 1966. Pâtisserie, tea-room, etc.  
**André Schmutz**, précédemment à Romont (Fribourg) (FOSC. du 6 septembre 1963, page 2561), boulangerie, alimentation, pâtisserie. Le titulaire André Schmutz, allié Perroud, de Romont (Fribourg) et Prévondavaux (Fribourg), a transféré le siège de sa raison individuelle et son domicile à Vevey. Pâtisserie, confiserie, tea-room. Rue du Théâtre 9.

*Bureau d'Yverdon*

23 mai 1966.  
**«Electroclée» Entreprise d'électricité S.A.**, à Yverdon (FOSC. du 18 février 1965, page 535). Suivant procès-verbal authentique du 16 mai 1966 de son assemblée générale extraordinaire, la société a transformé les 100 actions au porteur, de fr. 500 chacune, constituant le capital social de fr. 50 000, en 50 actions au porteur, de fr. 1000 chacune. Elle a d'autre part porté son capital de fr. 50 000 à fr. 350 000 par l'émission de 300 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Le capital social est actuellement de fr. 350 000, divisé en 350 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'administrateur Gustave-Adolphe Schaefer ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est composé de: Charles Jaillet, de Vallorbe, à Lausanne, président; José Sapho, de Belmont sur Lausanne, à Epalinges, vice-président, et Claude Hodel, d'Unterlangenegg (Berne), à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

23 mai 1966.  
**Coopérative fruitière Yverdon**, à Yverdon (FOSC. du 10 octobre 1957, page 2669). Gérard Ferrot, de et à Donnelove, est président; Oscar Vuillens, de St-Cierges, à Grandson, est secrétaire (jusqu'ici membre). Ils signent collectivement. Les signatures de Jacques-André Marendaz et de Jean Duc, président et secrétaire démissionnaires, sont radiées.

**Wallis - Valais - Vallese**

*Bureau de Sion*

24 mai 1966.  
**«SEFA» Produits agricoles S.A.**, à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 18 mai 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, l'importation et l'exportation de tous produits agricoles, tels que semences, engrais, fourrages et tout ce qui a trait à l'alimentation animale. Elle peut également s'intéresser à toute activité commerciale ou financière rentrant dans son cadre d'activité ainsi qu'à des opérations immobilières. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune nominales, entièrement libérées en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais et dans les cas prévus par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées

aux actionnaires par avis recommandés lorsqu'ils sont tous connus ou par avis dans le Bulletin officiel du canton du Valais. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé actuellement de: Michel Dubuis, de Savièse, à Sion, président; Joseph-Antoine Dubuis, de Savièse, à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et locaux: c/o M. Dubuis S.A. 59, Avenue de France à Sion.

24 mai 1966. Transports de choses et de personnes.  
Super Nendaz S.A., à Nendaz, construction et exploitation de tous moyens de transports de choses et de personnes (FOSC. du 23 décembre 1965, N° 300, page 4017). Le capital de fr. 315 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 avril 1966, la société a modifié ses statuts en conséquence. En cette même assemblée la société a pris acte de la démission de Henri Weggel, membre. En remplacement a été nommé membre du conseil d'administration Samuel d'Aumeries, de Belgique, à Ixelles (Belgique). Il n'a pas la signature sociale.

24 mai 1966. Transports de choses et de personnes.  
Téléfériques de Nendaz S.A., à Nendaz, la construction et l'exploitation de tous moyens de transports de choses et de personnes (FOSC. du 13 avril 1966, N° 85, page 1176). Le capital social de fr. 585 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 avril 1966, la société a modifié ses statuts en conséquence.

24 mai 1966. Vins.  
Solliard Georges, à Sion. Le chef de cette maison est Georges Solliard, de et à Chandolin, commune de Savièse. Commerce de vins. Place du Midi N° 36.

### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

#### Bureau de Boudry

23 mai 1966. Cartes de visite.  
Vitopress J.C. Moy, à Pesieux. Le chef de la maison est Jean-Claude Moy, de Diessbach b. Büren (Berne), à Pesieux. Achat et vente de petites machines pour l'imprimerie; fabrication et vente en gros de cartes de visite. Grand'rue 17.

23 mai 1966.  
Electrona S.A., à Boudry, fabrication et vente de produits chimiques et électrotechniques, etc. (FOSC. du 19 juillet 1965, N° 165, page 2272). A été nommé membre du conseil d'administration, Blaise Clerc, de Neuchâtel et de Fleurier, à Neuchâtel. Il signe collectivement à deux avec une autre personne autorisée à signer collectivement.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 mai 1966.  
Charles Bloch, Garage Moderne, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 25 septembre 1947, N° 224). Nouvelle adresse: rue du Parc 51.

23 mai 1966.  
Georges Bühler, Café-Restaurant de la Tour de la Gare, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 6 mars 1963, N° 54). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 mai 1966.  
Georges Matthey, Brasserie Bâloise, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 9 mars 1965, N° 56). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 mai 1966.  
Société Immobilière Renova S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 7 juin 1960, N° 130). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 4 mai 1966, la société a pris comme nouvelle raison sociale: Renova La Chaux-de-Fonds S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Par suite de décès, Pierre Feissly n'est plus administrateur unique; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est composé de Suzanne-Marguerite Grivat née Schlée, d'Orbe, à Lausanne, présidente; Louis-Willy Schlée, de La Chaux-de-Fonds, à Montezillon, commune de Rochefort, secrétaire, et Charles-Hermann Schlée, de et à La Chaux-de-Fonds. La société sera engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Nouveaux locaux: rue du Repos 9, chez W. Schlée et Co.

24 mai 1966. Confiserie-pâtisserie.  
Jequier, à La Chaux-de-Fonds, confiserie-pâtisserie (FOSC. du 21 avril 1950, N° 92). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

24 mai 1966. Confiserie-pâtisserie, tea-room.  
Heinz Rothenbühler, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Heinz Rothenbühler, de Lützelflüh (Berne), à La Chaux-de-Fonds. Commerce de confiserie, pâtisserie et tea-room. Adresse: rue Neuve 7.

24 mai 1966.  
Télé-Service Girardet, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 19 avril 1960, N° 90). Le titulaire est maintenant domicilié à Les Geneveys-sur-Coffrane.

#### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

26 mai 1966.  
Garage Caretti, à Travers. Le chef de la maison est Maurice-André Caretti, de et à Travers. Exploitation d'un garage, vente et réparation de véhicules à moteur, vente de carburants. Rue des Moulins.

#### Bureau de Neuchâtel

24 mai 1966. Immeubles.  
Rond Point S.A., à Neuchâtel, acquisition, exploitation, construction, vente et gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 6 février 1950, N° 30, page 337). Bureaux transférés: Chemin des Valangines 14, c/o Louis-Ernest Aeschlimann, administrateur.

### Genève - Genève - Ginevra

24 mai 1966. Voitures automobiles d'occasion, etc.  
Edmond Reynard, à Genève, commerce de voitures automobiles d'occasion, etc. (FOSC. du 16 décembre 1965, page 3943). L'inscription est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

24 mai 1966. Station service, etc.

Henriette Reynard, à Genève. Chef de la maison: Henriette Reynard née Rey, de Sion (Valais), à Genève, autorisée par son mari Edmond Reynard. Procuration individuelle a été conférée à Edmond Reynard, de Sion (Valais), à Genève. Station-service, commerce de voitures automobiles d'occasion et d'articles s'y rattachant, 13, rue du Fort-Barreau.

24 mai 1966. Ingénieurs-conseil, etc.

Conenco, à Genève, bureau d'ingénieurs-conseil, etc., société anonyme (FOSC. du 15 juillet 1965, page 2231). Nouvelle adresse: 100, rue du Rhône.

24 mai 1966.

Société Immobilière Florissant-Les Moulins, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 juin 1959, page 1721). Administration: Georges-Alphonse Turban (inscrit), nommé président; Raymond Luscher, de Genève, à Carrouge, secrétaire, et Gilbert Cochet, d'Anières, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

24 mai 1966.

Compagnie de Gestion et de Banque, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 mars 1966, page 859). Jean de Fauconval de Deuken, directeur (inscrit), a été nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. André Koechlin, de Zurich, à Jussy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 mai 1966.

Société immobilière du Rond Point de la Jonction, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 octobre 1964, page 3062). Paul Eigenmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Noël Maréchal, de Collex-Bossy, à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 mai 1966.

Texam SA, société de groupage et de dédouanement de textiles d'ameublement, à Genève (FOSC. du 7 juillet 1961, page 1977). Procuration collective à deux a été conférée à Alice Poyade, de France, à Cartigny.

24 mai 1966.

Emka Watch SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 mai 1966. But: achat, vente et fabrication de montres et, d'une façon générale, de tous produits ayant trait au domaine de l'horlogerie et de la bijouterie. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: un stock de montres et de mouvements d'horlogerie, selon inventaire du 17 mai 1966, pour fr. 262 156, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 250 000, le solde de fr. 12 156 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Isaac Kleiner, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 25, rue de Chantepoulet, chez Kleiner et Co. Compagnie des Montres Emka.

24 mai 1966. Travaux graphiques, etc.

Thermoprint SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 16 mai 1966. But: tous travaux graphiques et d'impression, en particulier d'impression en relief. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 25 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles-André Wintsch, de et à Genève, président; René Messerli, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Genève, vice-président, et Rodolphe Blanchard, de Perroy (Vaud), à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 71, boulevard Saint-Georges, chez Printograph SA.

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 35 000.—, datiert den 9. Oktober 1957, lastend im ersten Rang auf GB Würenlingen Nr. 2615, Kat. Plan 5/367, lt. auf Schneider Adelbert, Würenlingen.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 30. Mai 1967, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (428)

5400 Baden, 18. Mai 1966

Namens des Bezirksgerichtes  
Der Gerichtspräsident  
Der Gerichtsschreiber

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 30 000 mit Zinsen bis 6%, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Sektion I, Parzelle 2117 des Grundbuchs Basel-Stadt, haltend 3 a 35,5 m<sup>2</sup> mit Wohnhaus Mühlhausstrasse 63, Basel, Schuldner: Franz Eisinger-Frey, Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 25. Mai 1966 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 1. Juni 1967, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (435)

4000 Basel, den 27. Mai 1966

Zivilgericht Basel-Stadt,  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

1 Namenaktie der Spar- und Leihkasse Kirchberg BE Nr. 2385 von nom. Fr. 500.—, mit Coupons Nr. 10 pro 1961 und II.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert sechs Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Anrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (430)

3400 Burgdorf, 21. Mai 1966

Der Gerichtspräsident II:  
Morgenthaler

Die Schweizerische Bankgesellschaft Interlaken stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchten die fünf Inhaberaktien Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG à Fr. 500.— nom., Nr. 667/70, 1743, mit Coupons Nr. 1 und II., kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, die fünf Inhaberaktien binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, den 21. Mai 1966 **Der Gerichtspräsident I: Zollinger** (426<sup>1</sup>)

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 3000.— vom 9. September 1926, Belege Serie I Nr. 9188, lastend auf Thun-Grundstück Nr. 1210 der Erbgemeinschaft des Alfred Beck, gew. pens. Wagner, Nünenerstrasse 2, Thun, als Gesamteigentümer.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (427<sup>1</sup>)

3600 Thun, den 21. Mai 1966 **Der Gerichtspräsident I: Schmid**

Es wird vermisst:

Fr. 1500 Schuldbrief Nr. 1158 vom 12. April 1930, lastend ursprünglich auf Parzelle Nr. 1181, Heiden, z.G. des Inhabers.

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 31. Mai 1967, der Obergerichtskanzlei vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (433<sup>2</sup>)

9043 Trogen, den 26. Mai 1966 **Obergerichtskanzlei Appenzell A.Ob.**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

175 Namenaktien der Baustrag AG, Bau- und Strassen AG, Zürich, lautend auf Peter Ganz, Rüslikon, zu nom. Fr. 1000, Nrn. 21-60, 91-110, 141-165, 196-210, sowie 426-500, mit Coupons Nrn. 1-20 und Talons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (440<sup>2</sup>)

8000 Zürich, den 2. November 1965.

**Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldung zu Fr. 1000, 4½%, Rheinkraftwerk Sädingen (AG), 1964, Nr. 14191, mit Jahrescoupons per 30. Juni 1965 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (428<sup>2</sup>)

8000 Zürich, den 26. Januar 1966.

**Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1 Inhaberkassenobligation zu Fr. 1000, 3¼%, Nr. 648466, dat. 27. September 1963 der Zürcher Kantonalbank, mit Jahrescoupons per 20. Oktober 1961 u. ff.; 1 Inhaberkassenobligation zu Fr. 1000, 3¼%, Nr. 92673, dat. 20. Oktober 1962, «Migros-Typ», fällig am 20. Oktober 1968.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (429<sup>2</sup>)

8000 Zürich, den 26. Januar 1966.

**Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung**

Le détenteur de la cédula hypothécaire, au porteur, du capital de Fr. 5000.—, intérêt maximum 6%, 1<sup>er</sup> rang, inscrite le 10 mars 1933, N° 208 910 du registre foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 15 juin 1967. (447<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 27 mai 1966 **Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Muret**

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, au porteur, N° 610 712, créancier de Fr. 4613.75, créé le 23 septembre 1961, est sommé de me le produire jusqu'au 15 décembre 1966. (436<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 27 mai 1966 **Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Muret**

Le détenteur de l'action de la S.I. Bleu Léman Renens S.A., de fr. 1000 nominal, N° 1, au porteur, datée du 31 mars 1953, coupons N° 1 et suivants attachés, est sommé de me la produire jusqu'au 15 août 1966. (440<sup>2</sup>)

**Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne: Muret.**

Le titre suivant: cédula hypothécaire de fr. 20 000.—, taux 6%, au profit de la Banque Cantonale de Berne, Tramelan, inscrite le 27 juillet 1938 à Série II, N° 5945, titre grevant collectivement en 2<sup>e</sup> rang — après un privilège de fr. 54 500.— — les immeubles feuillets N°s 45, 58, 480 et 584 du ban de Tavannes, comprenant habitation (assurée sous N° 33 de la rue du Petit-Bâle pour francs 106 600.—), assise, aïssance, verger, champ, d'une contenance de 1 ha 04 a 36 ca, et d'une valeur officielle de fr. 106 290.—, appartenant à M<sup>me</sup> Ruth Brand-Bernard, ménagère à Tavannes, a été égaré.

Le détenteur éventuel de la cédula hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'une année, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (429<sup>1</sup>)

2740 Moutier, le 21 mai 1966 **Le président du Tribunal I: R. Carnal**

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 25. Mai 1966 den Inhaberschuldbrief von Fr. 30 000.— mit Nachrücken und Zins bis 7%, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Sektion III, Parzelle 227<sup>1</sup> des Grundbuchs Basel-Stadt mit Wohnhaus Benkenstrasse 8, Basel, Schuldnerin: Frau Ruth Gasser-Schäfer, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (437)

4000 Basel, den 27. Mai 1966 **Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei**

Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Trachselwald vom 26. Mai 1966 wurde kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 5000.—, vom 17. Juni 1924, Beleg P/1597, lautend auf Käseereignossenschaft Bolzberg als Gläubigerin, lastend auf Lützellüh Grundbuch Nr. 579 (438)

3156 Trachselwald, 26. Mai 1966 **Der Gerichtspräsident: Blumenstein**

Le 27 mai 1966, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

cinq parts Foncipars (corps de titre), série ancienne N°s 19044 à 19048.

1000 Lausanne, le 27 mai 1966 **Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Muret** (439)

#### Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

La carte rose de voyageur de commerce N° 30185 35, délivrée le 2 mars 1966 valable au 3 mars 1967, à la Maison Cidice S.A., à Fribourg, pour son voyageur, M. Victor Lemire, domicilié à Fribourg, 2. Mon Foyer, est annulée. Un duplicata, établi le 27 mai 1966 sous numéro 30268 118, est seul valable.

1700 Fribourg, le 31 mai 1966 **Direction de la Police et de la Santé publique — Service des patentes**

#### Raffineries du Rhône S. A. à Collombey-Muraz, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

##### Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 20 mai 1966, dont procès-verbal authentique a été dressé, la société a décidé sa dissolution avec entrée en liquidation.

Ont été nommés au titre de liquidateurs:

M<sup>r</sup> Marius Lachat, avocat à Genève;  
M. Clovis Bapin, directeur de la Fiduciaire Suisse à Lausanne;  
M. Georges Criblet, directeur de la Société Financière Italo-Suisse à Genève.

En application des articles 742 et 745 du Code des Obligations, tous les créanciers sont sommés de faire connaître jusqu'au 31 juillet 1966 leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature.

Ils devront, en annonçant le montant de leurs créances, joindre tous titres ou justificatifs s'y rapportant.

Les productions doivent être adressées aux Raffineries du Rhône S.A. en liquidation, Case postale, 1211 Genève 12 (AA. 132<sup>2</sup>)

1868 Collombey-Muraz et 1211 Genève, le 31 mai 1966

**Les liquidateurs**

#### Centropatransit & Handels AG., in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

##### Dritte Veröffentlichung

Mit Beschluss vom 21. Dezember 1965 hat die Generalversammlung der Aktionäre der Centropatransit & Handels-AG, Zürich, die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator ist Herr Armin Speerli, Zürcherstrasse 174, 8952 Schlieren, bestellt worden (vergleiche SHAB, Nr. 43 vom 21. Februar 1966). Gemäss Art. 823 und 742 OR ergeht an alle Gläubiger die Aufforderung, alle Ansprüche irgendwelcher Art bis 31. Juli 1966, unter Nennung und Vorlage der Beweismittel an die Adresse der Gesellschaft c/o A. Speerli, Zürcherstrasse 174, 8952 Schlieren, anzumelden. (427<sup>2</sup>)

8057 Zürich, den 27. Mai 1966 **Der Liquidator**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 216949. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 114008. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1966 an.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**GSELLOPON**

Nr. 216950. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 114009. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1966 an.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**GSELLOSAN**

Nr. 216951. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**SUDORONIUM**

Nr. 216952. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**TIXODERM**

Nr. 216953. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**GELBIN**

Nr. 216954. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**CUSTODIN**

Nr. 216955. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**DENTACREMOL**

Nr. 216956. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**GLANZAB**

Nr. 216957. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**ULTRADENT**

Nr. 216958. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**ALBIPON**

Nr. 216959. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**SANSUDOR**

Nr. 216960. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 20 Uhr.  
Novavita AG, Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische, hygienische und pharmazeutische Präparate, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**CLEANIES**

Nr. 216961. Hinterlegungsdatum: 11. März 1966, 20 Uhr.  
Organa S.A., Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, kosmetische und hygienische Präparate, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**NAUSIN**

Nr. 216962. Hinterlegungsdatum: 11. März 1966, 20 Uhr.  
Organa S.A., Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, kosmetische und hygienische Präparate, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**JOCAMPHEN**

Nr. 216963. Hinterlegungsdatum: 11. März 1966, 20 Uhr.  
Organa S.A., Freienbach (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, kosmetische und hygienische Präparate, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster, Seifen, Fertigfabrikate und Hilfsstoffe der Parfümerie- und Riechstoffbranche, Toilettenartikel, chemische Produkte für medizinische, kosmetische, wissenschaftliche und technische Zwecke; diätetische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

**CAM**

N° 216964. Date de dépôt: 14 mars 1966, 18 h.  
Samuel Osborn & Co. Limited, Wicker, Sheffield (Grande-Bretagne).  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 114602.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 mai 1966.

Aciers; outils à tourner, outils à faire des rainures, forets hélicoïdaux, plaques à tarauds, mèches de porte-outils, esserets, outils à raboter, outils de modelage pour bandages, fraises, alésoirs; scies mécaniques; fraises mécaniques et couteaux mécaniques. (Cl. int. 6, 7, 8)

## MUSHET

N° 216965. Date de dépôt: 18 mars 1966, 5 h.  
Cederroth International S.A., 17, rue des Pierres-du-Niton, Genève.  
Commerce.

Sel de fruits analgésique et effervescent, à base de bicarbonate de potasse, acide tartrique et sel de rochelle (en forme de poudre). (Cl. int. 3, 5)

## ZELZERIN

N° 216966. Date de dépôt: 31 mars 1966, 21 h.  
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House, 7, Millbank, Londres S.W.1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Tabac brut ou manufacturé. (Cl. int. 34)

## STAR

N° 216967. Date de dépôt: 6 avril 1966, 18 h.  
Labatec Pharma S.A., 70, rue du Trente-et-un-Décembre, Genève.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement. (Cl. int. 5)

## LANASOLON

Nr. 216968. Hinterlegungsdatum: 12. April 1966, 18 Uhr.  
Eccles Caravans Limited, Pines Factory, Fordham Road, Exning, Newmarket (Suffolk, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Wohnwagen und Anhänger; Bestandteile und Zubehör für dieselben. (Int. Kl. 12)

## ECCLES

N° 216969. Date de dépôt: 12 avril 1966, 20 h.  
Mido G. Schaeren & Co. S.A., 9, route de Boujean, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres ainsi que tous appareils ou instruments pour la mesure du temps. (Cl. int. 14)

## MILDOR

N° 216970. Date de dépôt: 13 avril 1966, 15 h.  
Mido G. Schaeren & Co. S.A., 9, route de Boujean, Bienne.  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 115547. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 avril 1966.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

## MAYO

N° 216971. Date de dépôt: 20 avril 1966, 19 h.  
Criterion Watch Company, Inc., 3913 Second Avenue, Brooklyn 32, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

## CRITERIA

N° 216972. Date de dépôt: 20 avril 1966, 19 h.  
Criterion Watch Company, Inc., 3913 Second Avenue, Brooklyn 32, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

## CRITERION

Nr. 216973. Hinterlegungsdatum: 20. April 1966, 17 Uhr.  
General Electric Company, 1, River Road, Schenectady (New York, USA).  
Fabrikation und Handel.

Bodenplatten, Bodenbeläge, Bodenmaterial. (Int. Kl. 19, 27)

## PERMA-KLEEN

Nr. 216974. Hinterlegungsdatum: 4. April 1966, 17 Uhr.  
Schweiz. Teppichfabrik, Ennenda (Glarus). - Fabrikation und Handel.

Teppiche. (Int. Kl. 27)

## BORKA

Nr. 216975. Hinterlegungsdatum: 4. April 1966, 17 Uhr.  
Schweiz. Teppichfabrik, Ennenda (Glarus). - Fabrikation und Handel.

Teppiche. (Int. Kl. 27)

## OFFICE

Nr. 216976. Hinterlegungsdatum: 4. April 1966, 17 Uhr.  
Schweiz. Teppichfabrik, Ennenda (Glarus). - Fabrikation und Handel.

Teppiche. (Int. Kl. 27)

## TOPIC

Nr. 216977. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## AKRAT

Nr. 216978. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## BRANAMOL

Nr. 216979. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## DOCUTRIX

Nr. 216980. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## EPITOFRAN

Nr. 216981. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## INTACTA

Nr. 216982. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## INTACUT

Nr. 216983. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## LATOFRAN

Nr. 216984. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## PELINTACT

Nr. 216985. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## REMICUT

Nr. 216986. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## SKINTEGREN

Nr. 216987. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TOFRA

Nr. 216988. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TOFRALUT

Nr. 216989. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TOFRANAT

Nr. 216990. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TOFRASED

Nr. 216991. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TOFRAX

Nr. 216992. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TOFRUM

Nr. 216993. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TOUFLUVIN

Nr. 216994. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TOUFLUX

Nr. 216995. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TUFLUVIN

Nr. 216996. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## TUFLUX

Nr. 216997. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## VISAMET

N° 216998. Date de dépôt: 20 avril 1966, 18 h.  
Aspro-Nicholas Limited, 16, Berkeley Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Préparations et substances médicinales et pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## MICROFIN

N° 216999. Date de dépôt: 22 mars 1966, 18 h.  
Stroun Frères, Camy Watch Co., Société Anonyme, 11, rue Cornavin, Genève. - Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, parties de montres, boîtes de montres, cadrans. (Cl. int. 14)

## CAMY GOLDEN JET

N° 217000. Date de dépôt: 22 décembre 1965, 18 h.  
Emil Leichter Watch Co., Inc., 551 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Montres. (Cl. int. 14)

## CHARLES BONNET

Nr. 217001. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1966, 18 Uhr.  
Rolls-Royce, Limited, Derby (Grossbritannien).  
Fabrikation und Handel.

Motorfahrzeuge zur Fortbewegung auf dem Lande. Teile und Ausrüstungsgegenstände für Motorfahrzeuge mit Ausnahme von Reifen. (Int. Kl. 12)

## SILVER SHADOW

Nr. 217002. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1966, 19 Uhr.  
Elastomer AG, Chur (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Synthetische Harze; Kunstharzmassen; Gummiersatzstoffe; Kunstharze in Form von Geweben, Folien, Rohren und Stangen als Halbfabrikate; Formteile aus Kunstharzen als Teile von Kraftfahrzeugen, Karosseriebeschichtungen, schalldämpfenden Belägen von Maschinen, Fahrzeugen, Apparaten und elektrischen Geräten; verschleissresistente Auskleidungen von Kraftfahrzeugunterbauten, Maschinen, Mischern und Förderbändern aus Kunststoffen in Form von Folien und Geweben. (Int. Kl. 1, 7, 9, 12, 17)

## SPRYLASTO

N° 217003. Date de dépôt: 24 janvier 1966, 18 h.  
E. R. Squibb & Sons, Inc., 745 Fifth Avenue, New York (New York, USA).  
Fabrication et commerce.

Préparations vétérinaires. (Cl. int. 5)

## PANOLOG

N° 217004. Date de dépôt: 24 janvier 1966, 18 h.  
E. R. Squibb & Sons, Inc., 745 Fifth Avenue, New York (New York, USA).  
Fabrication et commerce.

Préparations vétérinaires. (Cl. int. 5)

## VETAME

N° 217005. Date de dépôt: 24 janvier 1966, 18 h.  
E. R. Squibb & Sons, Inc., 745 Fifth Avenue, New York (New York, USA).  
Fabrication et commerce.

Préparations vétérinaires. (Cl. int. 5)

## NEOAMFO

N° 217006. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> février 1966, 18 h.  
Omni-Pharm S.A., Aeschenplatz 2, Bâle. – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## DENTOCAÏNE

N° 217007. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> février 1966, 18 h.  
Omni-Pharm S.A., Aeschenplatz 2, Bâle. – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## FLUOCAÏNE

Nr. 217008. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1966, 18 Uhr.  
Texaco Inc., 135 East 42nd Street, New York (New York, USA).  
Fabrikation und Handel.

Schmiermittel. (Int. Kl. 4)

## DIESELTEX

Nr. 217009. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1966, 10 Uhr.  
Ernst Scheer AG, Melonenstrasse 2, Herisau (Appenzell A.-Rh.).  
Fabrikation und Handel.

Lagorgestelle, Lagereinrichtungen. (Int. Kl. 20)

## VARIANT

Transmissions – Uebertragungen

Marques N° 118776 (VIPOSAN, fig.), 163945 (VIBROSAN, fig.), 200731 (VIBROSAN) – «Sodeco» Société des Compteurs de Genève, à Genève. Transmission à Vibrosan S.A., Cartigny (Genève). – Enregistré le 17 mai 1966.

Marques N° 126765 (AMERICAN, fig.), 146389 (POWER-GRIP), 195888 (SUNDSTRAND). – Sundstrand International Corporation S.A., Freiburg. – Transmission à Sundstrand Corporation, 2531, 11th Street, Rockford (Illinois, USA). – Enregistré le 20 mai 1966.

Marque N° 155719 (F & P). – A. et M. Favre et Perret, La Chaux-de-Fonds. Transmission à Favre et Perret S.A., Rue du Doubs 104, La Chaux-de-Fonds. – Enregistré le 20 mai 1966.

Marke Nr. 173611 (SOUTH BEND S. fig.). – South Bend Lathe, Inc., South Bend (Indiana, USA). – Uebertragung an Amsted Industries Incorporated, 1000 Prudential Plaza, Chicago (Illinois, USA). – Eingetragen den 20. Mai 1966.

Marken Nr. 190702 (SPIRALCHIP), 204527 (OMNITOOL). – Sundstrand International S.A., Freiburg. – Uebertragung an Sundstrand Corporation, 2531, 11th Street, Rockford (Illinois, USA). – Eingetragen den 20. Mai 1966.

Marke Nr. 201650 (NATIONAL CHEMSEARCH, fig.). – National Chemsearch Corporation of Texas, Irving (Texas, USA). – Uebertragung an National Chemsearch Corporation, 2730 Carl Road, Irving (Texas, USA). – Eingetragen den 20. Mai 1966.

Marke Nr. 214923 (REGLUS). – Adolf Sulger, Kilchberg (Zürich). – Uebertragung an Reglus AG., Seestrasse 224, Kilchberg (Zürich). – Eingetragen den 20. Mai 1966.

### Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 213973 (DOSANEX)  
Sandoz AG, Basel. – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Insektizid und Herbizid für die Landwirtschaft. – Eingetragen den 13. Mai 1966.

Marke Nr. 216159 (SYROCO).  
Rexall Drug and Chemical Company, Los Angeles (Kalifornien, USA). Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Dekoratives Zubehör zur Ausstattung von Wohnungen, nämlich Wand- und Tischdekorationen, Spiegel, Photographien, Zeichnungen, Bilder und Rahmen dazu, Figurinen, Schmuckplatten und Erinnerungstafeln, Konsolen, Kopfbretter für Betten, Vasen, Blumenständer und Blumenkisten, Wandschränken, Servierbretter, Schalen, Buchstützen, Besen, Bürsten, Kämmen, Beleuchtungsartikel, einschliesslich Wandleuchten, Möbel, Licht-, Ofen-, Wand- und andere Schirme und Abschirmungen, alle diese Artikel aus natürlichen oder synthetischen Materialien oder aus Verbindungen solcher Materialien hergestellt und ausschliesslich Zier- und dekorativen Zwecken dienend; Wanduhren. – Eingetragen den 13. Mai 1966.

### Berichtigungen – Rectifications

Marke Nr. 202576. – Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F.A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Zürich 9/48. – Die Angabe der internationalen Warenklassen am Schlusse der Warenliste wird wie folgt berichtigt: Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 17, 19. – Eingetragen den 17. Mai 1966.

Marque N° 214351. – E. I. Du Pont De Nemours and Company, Wilmington (Delaware, USA). – Les indications concernant la classification des produits de cette marque doivent être rectifiées comme suit: Cl. int. 16, 17, 22, 23, 24. – Enregistré le 17 mai 1966.

### Löschungen – Radiations

Marke Nr. 209619 (NEOTALGAN)  
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Bern 18. – Gelöscht am 13. Mai 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 215008 (BIOVA)  
Gifa AG, Basel 19. – Gelöscht am 16. Mai 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 215201 (ANTIMAL)  
Agpharm AG Luzern, Luzern. – Gelöscht am 16. Mai 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

### Ergänzende Publikation – Publication complémentaire

Schweizerische Marke Nr. 213589. – Die bisher auf Deutsche Pansac Gesellschaft m.b.H., Grünwald/München (Deutschland) eingetragene internationale Marke Nr. 281683 (PANSAC) ist auf Pansac Company, Alpenstrasse 12, Zug, Inhaber der oben erwähnten schweizerischen Marke, übertragen worden. – Eingetragen beim Amt für geistiges Eigentum, den 18. Mai 1966.

### Renonciation à la protection en Suisse des marques internationales N° 213676, 271782 et 291588

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 mai 1966, la maison Holsteinisches Margarinerwerk Elbgau, Hahne, v. Storch & Co., Hambourg-Altona (Allemagne), titulaire des marques internationales N° 213676 (NUSRAM), 271782 (NUSRAM), 291588 (NUSSAM), a renoncé à la protection de ces marques en Suisse. – Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 24 mai 1966.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 31. Mai 1966		Veränderungen Changements	
Aktiven - Actif	Fr.	Fr.	
Goldbestand - Encaisse or.....	11 383 482 752.65	—	—
Devisen - Devises .....	1 034 823 279.92	+ 379 174 418.95	
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères .....	488 795 000.—	—	—
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse			
Wechsel - Effets de change .....	89 203 132.40		
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse .....	39 500 000.—	+ 36 438 678.55	
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement .....	50 946 286.78	+ 20 211 045.90	
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr.s. ....	432 000 000.—	—	—
Wertschriften - Titres			
deckungsfähige - pouvant servir de couverture .....	1 758 400.—		
andere - autres .....	136 803 201.—	+ 4 686 400.—	
Korrespondenten - Correspondants			
im Inland - en Suisse .....	37 218 697.62		
im Ausland - à l'étranger .....	12 541 662.84	+ 16 208 671.63	
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif .....	80 365 719.49	+ 3 683 779.68	
<b>Zusammen - Total</b>	<b>13 787 138 132.70</b>		

Passiven - Passif			
Eigene Gelder - Fonds propres .....	58 000 000.—	—	—
Notenumlauf - Billets en circulation .....	9 688 023 330.—	+ 351 578 015.—	
Tägliche fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:			
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie .....	1 850 430 137.36		
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue .....	262 542 743.64	+ 165 054 262.14	
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - Comptes de virements de banques temporairement liés .....	1 035 000 000.—	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme .....	565 000 000.—	- 60 000 000.—	
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 - Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964 .....	4 397 094.—	—	—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif .....	323 744 827.70	+ 3 770 687.57	
<b>Zusammen - Total</b>	<b>13 787 138 132.70</b>		

Offizieller Diskontsatz seit 3. 7. 64 - *Taux officiel d'escompte depuis le 3. 7. 64:* 2 3/4 %  
 Offizieller Lombardzinsfuß seit 3. 7. 64 - *Taux officiel pour avance depuis le 3. 7. 64:* 3 3/4 %  
 Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Januar 1966  
*Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1966*  
 a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln, 2 1/2 % b) für übrige Pflichtlager 3 %  
*pour stocks obligatoires de denrées alimentaires pour autres stocks obligatoires et jourrages* 126. 2. 6. 66

## Verzollungsvorschriften

Die Eidg. Oberzolldirektion hat herausgegeben:

## Schweizerischer Gebrauchsolltarif 1959:

a) Nachtrag Nr. 19 zur broschürten Ausgabe vom 1. April 1966

26 Seiten Fr. 1.85 plus 20 Rp. Porto

b) Nachtrag Nr. 19 zur Loseblattausgabe vom 1. April 1966

46 Seiten Fr. 2.70 plus 20 Rp. Porto

Bei Bezug von 5 und mehr Nachträgen wird ein Mengenrabatt von 5% gewährt, sofern die Lieferung und Rechnungstellung an eine einzige Adresse erfolgt.

Diese Drucksachen können bei der Eidg. Oberzolldirektion, 3003 Bern (Postheekonto 30-704), oder bei den Zollkreisdirektionen Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf, sowie bei den Hauptzollämtern Luzern, Zürich und St. Gallen bezogen werden.

## Prescriptions de dédouanement

La direction générale des douanes a publié:

## Tarif d'usage des douanes suisses 1959:

a) Bulletin rectificatif Nr. 19 à l'édition brochée du 1<sup>er</sup> avril 1966

26 pages Fr. 1.85 plus frais de port 20 centimes

b) Bulletin rectificatif Nr. 19 à l'édition à feuilles mobiles du 1<sup>er</sup> avril 1966  
 46 pages Fr. 2.70 plus frais de port 20 centimes

Un rabais de 5% est accordé sur les commandes de 5 exemplaires est plus à condition que la livraison et la facturation soient faites à un seul destinataire.

Ces imprimés peuvent être obtenus auprès de la Direction générale des douanes suisses, 3003 Bern (compte chèques postaux 30-704), ou auprès des directions d'arrondissement de Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'auprès des bureaux de douane principaux de Lucerne, Zurich et St-Gall.

## Europäische Lehrmittelmesse 24.-28. Juni 1966 Basel

(Pressemitteilung) Die 8. Europäische Lehrmittelmesse «Didacta» umfasst vom 24. bis 28. Juni 1966 in den Hallen der Schweizer Mustermesse in Basel eine für den Laien ungeahnte und auch für den Fachmann in solcher Konzentration erstaunliche Vielfalt von Lehr- und Lernmitteln für den Unterricht aller Fachgebiete und aller Schulstufen sowie für das weite Feld der Erwachsenenbildung. Die nahezu 500 Firmen, welche die «Didacta» beschicken, belegen eine Ausstellungsfläche von rund 35 000 Quadratmetern und zeigen Angebote aus 15 Ländern: aus Belgien, Dänemark, der Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Grossbritannien, Holland, Italien, dem Fürstentum Liechtenstein, Norwegen, Portugal, Schweden, der Schweiz, Spanien, Jugoslawien und den USA.

Die Erfahrungen der letzten, 1963 in Nürnberg durchgeführten «Didacta» wurden ausgewertet und führten zu folgender Aufteilung des Angebots in 20 Fachgruppen:

1. Sprachen und Sprachlabors;
2. Lehr- und Lernmaschinen, programmierter Unterricht;
3. Arbeitsmittel, Beschäftigungsmittel, Spiele;
4. Rechnen und Mathematik;
5. Wandkarten, Atlanten, Globen;
6. Wandbilder und Lehrtafeln;
7. Diapositive, Filmstreifen;
8. Mikroskopie, Optik, Projektion;
9. Physik, Chemie, Technik;
10. Anthropologie, Botanik, Zoologie;
11. Wetterkunde;
12. Verkehrserziehung;
13. Kunst- und Handarbeit, Zeichen, Werkunterricht;
14. Handarbeit, Hauswirtschaft;
15. Gesang, Musik;
16. Leibeserziehung;
17. Schulbücher, pädagogische Werke;
18. Schallplatten, Plattenspieler, Tonbandgeräte;
19. Schulmöbel, Schultafeln, Ausstattungsgegenstände;
20. Sonstige Lehrmittel, Schulbedarf.

Träger dieser 8. Europäischen Lehrmittelmesse ist der Europäische Lehrmittelverband «Eurodidacta»; seinem Vorstand gehören unter dem Präsidium von Walter Kümmerly (Schweiz) namhafte Persönlichkeiten führender Firmen der Lehrmittelbranche aus verschiedenen Ländern Europas an. Seit der ersten vor 15 Jahren durchgeführten «Didacta» hat sich diese Veranstaltung von Messe zu Messe entwickelt. Insgesamt haben seither rund 200 000 Pädagogen, Verleger und Fabrikanten aus mehr als 70 Ländern diese jeweils auf den jüngsten Stand der Entwicklung gebrachten Manifestationen besucht. Heute ist die «Didacta» die grösste Schulungsausstellung der Welt.

Ein übersichtlicher Katalog, die reibungslos eingespielten Dienste der Schweizer Mustermesse in Basel, die modernen Ausstellungshallen und das reichhaltige, sorgfältig gegliederte Angebot der ausstellenden Firmen sind wesentliche Voraussetzungen dafür, dass der Besuch jedes Interessenten zu anregenden Vergleichen und zu fruchtbarem Mehreren des Wissens führt. Die alte Universitäts- und Messestadt am Rhein freut sich auf die Besucher aus aller Welt und entbietet ihnen herzlichen Willkomm. 126. 2. 6. 66

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
 Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

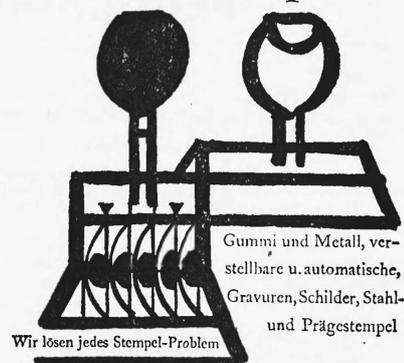
## Kombipulte

In den Massen auf moderne Raum-Normen abgestimmt. Aus Holz oder Stahl, mit individueller Einteilung, die viel Platz bietet. Baukastenprinzip. Spezialmodelle für knappe Raumverhältnisse.  
 Büro-Fürer, Zürich, Möbel, Registraturen, Karteien; Tödistr. 48, Tel. 051/2716 90  
 Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13, Büroartikel: Münsterhof 13.



büro-fürer

## Alle Stempel ...



Gummi und Metall, verstellbare u. automatische, Gravuren, Schilder, Stahl- und Prägestempel

Wir lösen jedes Stempel-Problem

**SPECKERT-KLEIN**

Schweizergasse 20 Zürich 1

Telephon 25 00 50

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

**EXPERTA****Treuhand AG.**

Revisionen  
Unternehmensberatung  
Organisationen  
Steuerberatung

**Zürich**Bahnhofstrasse 79  
(051) 25 74 48**Basel**Dufourstrasse 25  
(061) 24 58 58**Bern**Gartenstrasse 3  
(031) 25 55 44**Lausanne**Bellefontaine 2  
(021) 23 66 66**Compagnie du Chemin de fer Lausanne-Ouchy****L'assemblée générale des actionnaires**

est convoquée pour le **Jeudi 9 Juin 1966, à 15 heures** (feuille de présence à 14 heures 45), à la Banque Cantonale Vaudoise, salle du Conseil général, à Lausanne.

**Ordre du jour:**

Opérations statutaires

A l'issue de l'assemblée ordinaire,

**assemblée générale extraordinaire des actionnaires****Ordre du jour:**

Revision des statuts

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs pour l'exercice 1965 ainsi que les propositions de modifications des statuts seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 27 mai 1966.

Les cartes d'admission aux assemblées seront délivrées du 27 mai au 8 juin 1966 sur présentation des titres, au siège social, avenue J. J. Mercier, 2, Gare du Flon, Lausanne.

Le conseil d'administration

**Société Anonyme des Hôtels «Président», Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**pour le **mercredi 29 juin 1966, à 11 heures**, au siège social, 47, quai Wilson, à Genève.**Ordre du jour:**

- 1° Rapport de gestion pour l'exercice 1965, bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1965.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Votations sur les conclusions de ces rapports et décharge aux administrateurs.
- 4° Décision sur l'emploi du résultat.
- 5° Elections statutaires d'administrateurs.
- 6° Election du contrôleur.
- 7° Questions diverses.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du contrôleur, seront à la disposition des actionnaires dès le 7 juin 1966, au siège social.

Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront produire leurs titres ou un récépissé de dépôt en banque.

Le conseil d'administration

## Grossflächenmaschinen für Rasenpflege, Reinigung und Schneeräumung

**Abner Universal Rheingold**

Motor: Zweitakt, 6 PS  
Schnittbreite: 75 cm  
Schnittleistung: 3000/4000 m<sup>2</sup> pro Std.  
Die Maschine für den gepflegten Rasen

**Ariens-Universal Reiter**

65- und 80-cm-Rotary-Mähaggregat mit Spezialaufhängung  
3 Modelle (auch mit Schneepflug lieferbar)

**Aus dem Universal Kombi-Programm:**

mit wenigen Handgriffen  
an den 6-PS-Traktor  
montierbar

**Horizontalmäher Mod. 28****Abfallsauger UOH-60****Schneeschleuder Mod. 80**

Weitere Grossflächenmaschinen  
bis 2,10 m Schnittbreite —  
verlangen Sie unsern Prospekt Nr. 3

Universal AG Motorenfabrik  
8942 Oberrieden ZH Telefon 051/92 14 44

**SECURA**

Gesellschaft für Haftpflicht-,  
Unfall- und Sachversicherung,  
Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu der am **Mittwoch, den 15. Juni 1966, 15.00 Uhr**, im **Gottlieb-Duttweiler-Institut für wirtschaftliche und soziale Studien, «Park Im Grüene», 8803 Rüschlikon/ZH**, stattfindenden

**6. ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen, in welcher folgende Traktanden zur Behandlung kommen:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 24. Juni 1965.
2. Bericht des Verwaltungsrates.
3. Bericht der Geschäftsleitung.
4. Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1965 und Verlesen des Berichtes der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
6. Entlastung des Verwaltungsrates.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Wahl bzw. Bestätigung der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Eintrittskarten können, soweit sie unsern Aktionären nicht schon direkt zugestellt worden sind, bis zum 10. Juni 1966 am Sitz der Gesellschaft bezogen werden, wo auch die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht ab 5. Juni 1966 zur Einsichtnahme aufliegen. Am Versammlungstag werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben. Anmeldungen zur Teilnahme an der Generalversammlung sind bis spätestens 10. Juni 1966 einzureichen.

Der Verwaltungsrat

**Telstar-Films S.A.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale ordinaire**de la société qui aura lieu au siège de la société, 15, rue Plantamour, à Genève, le **jeudi 30 juin 1966, à 11 heures**, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Approbation des rapports; vote de décharge.
- 4° Election de l'organe de contrôle.
- 5° Propositions individuelles.

Le compte de pertes et profits et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion, sont mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au domicile de la société, 15, rue Plantamour, chez Publicité Nouvelle S.A. (art. 696 CO), dès le 10 juin 1966.

Le conseil d'administration

**CISA****Céramique Industrielle S.A., Bonfol (JB)****Einladung zur****ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**am **24. Juni 1966, 17.30 Uhr**, im Konferenzzimmer des Bahnhof-Buffets Pruntrut**Traktanden:**

1. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1965.
2. Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle.
3. Geschäftsbericht.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle für 1965.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Verwaltung Reinach (Basel-Land) auf.

**Le Foyer**

Société genevoise des habitations économiques

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**le **mercredi 15 juin 1966, à 17 heures 45**, dans les bureaux de MM. Hentsch & Cie, avec l'ordre du jour suivant:**Opérations statutaires**

Le bilan et les rapports sont à la disposition des actionnaires chez MM. Hentsch & Cie. Pour prendre part à cette assemblée, les actionnaires devront déposer les titres et certificats de dépôt trois jours à l'avance chez MM. Hentsch & Cie.

Le conseil d'administration

# Ahrend-Globe®

Lochkarten- und EDP-Mobiliar



Rüegg-Naegeli & Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
 Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben Telefon 051/270 250

## Prêts rapides

- Pas de caution jusqu'à Fr. 10 000.—
- Pas de demande de renseignements à l'employeur ni au propriétaire.
- Conditions sérieuses.



**Veillez nous envoyer ce coupon aujourd'hui encore. Vous trouverez un aml en la banque spécialisée depuis 50 ans.**

**Banque Procrédit**  
 Fribourg, Tél. 037 / 264 31

Nom .....

Prénom .....

Rue .....

Localité .....

### Occasions-

## Vervielfältiger

#### Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Muller	Fr. 99.—
Edison, Portable	Fr. 60.—
Gestetner, Modell 3	Fr. 50.—

#### Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.—
Gehe, Modell 73	Fr. 100.—
Gehe, Modell 74	Fr. 50.—
Gehe-Automat mit Schrenk, elektrisch	Fr. 450.—
Gehe, Regent, Autom., elektrisch	Fr. 500.—
Pelikan, elektrisch, mit Schrenk, Modell 60	Fr. 600.—
Ellema, elektrisch	Fr. 350.—
Rolo 10, Handbetrieb	Fr. 100.—
Rolo 10, elektrisch	Fr. 200.—
Rolo 40, elektrisch	Fr. 300.—
Rolo 15, elektrisch	Fr. 300.—
Rolo 51 (1 Jahr gebraucht)	Fr. 500.—
Edison, Dick 90	Fr. 180.—
Edison, Dick 91	Fr. 300.—
Romeo 210, neuwertig	Fr. 150.—
Romeo 500, elektrisch	Fr. 300.—
Gestetner, Modell 6	Fr. 75.—
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R	Fr. 200.—
Gestetner, Modell 66	Fr. 300.—
Gestetner, Modell 66E, elektrisch, mit Schrenk	Fr. 400.—
Rex D 25, elektrisch	Fr. 500.—
Rex D 2	Fr. 100.—
Rex 260	Fr. 950.—
Kega, Einröhmelhandmaschine	Fr. 50.—
Kega, Zweiröhmelhandmaschine	Fr. 100.—

#### Umdrucker:

Ormig	Fr. 200.—
Fordigraf	Fr. 200.—
Dupleco	Fr. 250.—



### Print-Fix

der leistungsfähige Vervielfältiger mit

- Druckluft-einführung
- Präzisions-Papierzuführung
- 150 Abzüge pro Minute
- Mehrfarbendruck
- leise laufend
- Druckluft für Papierreinigung
- Puderbestäubung
- Matrizenreinigung
- Lochkartendruck

### Print-Fix Edgar Rutishauser AG

Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
 Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz im Hof

## Wir erledigen für Sie Ihr Inkasso.

Wenn Sie Ausstände in Ihrer Buchhaltung haben — wenn Sie säumige Zahler mahnen müssen, dann setzen Sie sich doch mit uns in Verbindung. Unsere Erfahrung und weltweiten Verbindungen garantieren raschen und sicheren Erfolg. Verlangen Sie bitte unsere Dokumentation.

# D&BB

DUN + BRADSTREET BICHER  
 Inkasso und Handelsauskunft  
 Weststrasse 70 8003 Zürich Tel. 35 76 22

# ANTOR

S. + P. Käser, Antikmöbel, schönste Orientteppiche  
 St. Marlinshof-Ringstrasse 37, Olten, Telefon (062) 4 24 27

Als Spezial-Einrichtungshaus für exklusive antike Raumgestaltung sind wir in der Lage, alle Wohnräume mit prunkvollen alten russischen und persischen Orientteppichen auszustatten. Zur Gestaltung grosser und kleiner Räume besitzen wir zahlreiche echt antike Möbelstücke: Renaissance, Barock, Klassizismus, Louis-Philippe-Stile und herrliche alte Rustic-Möbel. Zahlreiche antike Kleinodien, die den Kenner erfreuen, stehen zur Wahl bereit.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Wohnberater oder besuchen Sie unsere **Ausstellungsklokalitäten** in Olten.

# WANDERER

..... buchen, abrechnen, Daten erfassen mit

## EXACTA-CONTINENTAL 6000 / 7000

### MULTITRONIC

### CONTIMATIC (Magnetkonten)

### CONTITRONIC

Kartendocher-Leser Streifenlocher-Leser

Neutrale Beratung durch erfahrene Organisatoren.

BÜG, Büro-Organisations-Gesellschaft Buggeli & Cie

3000 Bern, Schwarztorstrasse 71, Tel. (031) 45 95 77

Filialen in Basel — Zürich — Lausanne

..... auch interessante Vorführmaschinen

## Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
 Aschmann & Scheller AG.  
 Buchdruckerei zur Proschau  
 Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

## Zufolge Geschäftsliquidation günstig zu verkaufen:

- 1 elektr. Rechenmaschine MADAS, vollaut. Multipl. plus Division, Rückübertragung, Grand-Total-Einrichtung
- 1 elektr. Additionsmaschine Odhner (älteres Modell)
- 1 ältere Frankiermaschine -Hassler-
- 1 Schranktresor «UNION», Aussenmasse: 155,80/67 cm
- 1 Bürotisch, Eiche hell
- 1 Stuhlputz
- 2 Rolladenschränke, Eiche hell
- 1 Bigla-Vertikalschrank mit 8 Schubladen A 6
- 2 Bigla-Vertikalschränke mit je 4 Schubladen A 4 inkl. Hängemappen
- 1 Pull, Eiche hell, 200 x 80 cm, 2 Korpusse mit Schubladen, unterteilt, 1 Korpus für Schreibmaschine
- 1 Schreibmaschinentisch, Eiche hell
- 1 Packtisch mit 23 Schubladen (ältere Ausführung)
- Diverse Bürostühle, Holz
- 1 elektr. BÜSCH-Waage, 30 kg alles gut erhalten.

Verkauf: Samstag, 4. Juni 1966 (ganzer Tag)  
**Jüggli & Cie.**, Schraubenfabrik,  
 Sissacherstrasse 13, Gelterkinder.

Auskunft: Tel. (061) 21 88 33 (Leuzinger Jun. verlangen).

Er braucht eine Victor

Solche Zahlenberge räumt man doch mit der VICTOR weg. Schnell, sicher, ruhig. Die VICTOR hat sich bewährt. Kein Wunder, dass bisher nahezu 3 000 000 VICTOR verkauft worden sind.

Jede VICTOR hat Kontrollstreifen, liefert schriftliche Information bei Addition und Subtraktion, bei Multiplikation und Division (beide natürlich vollautomatisch).

10 Modelle — für jede Arbeit die richtige Maschine. VICTOR ist die Büromaschine nach Mass.

Rechenautomaten ab Fr. 1390.—, elektrische Addiermaschinen mit Negativsaldo ab Fr. 655.—

# VICTOR

Wähle weise wähle Victor

## Direma

Generalvertretung für die Schweiz:

Diktier- und Rechenmaschinen AG, Räfelfstr. 20, 8045 Zürich, Tel. 051/35 73 73

Verkaufs- und Serviceorganisation:

5000 Aarau	Otto Matys AG, Blumenstrasse 7	064 29 14 93	4410 Liestal
3400 Baden	Otto Matys AG, Mellingstrasse 10	056 2 50 15	
4000 Basel	Hervé-Schindler-Büro-Vertriebs AG, Aeschenvorstadt 24		6900 Lugano
3011 Bern	Eugen Keller & Co. AG, Morbihanstrasse 27	061 24 58 33	5000 Luzern
7000 Chur	Jules Escher, Pfisterstrasse 38	061 2 24 62	4500 Solothurn
7270 Davos	Jürg Endler, Promenade 24	063 3 51 70	9000 St. Gallen
1700 Fribourg	J. G. Meyer, Bd. des Perelles 14	031 2 30 57	4600 Winterthur
1501 Gantevin	Bureau Service Actio SA, 12-14 rue Vallière	002 44 29 29	4500 Zolingen
8750 Glarus	Zweifel & Co., Bahnhofstrasse	056 5 18 80	6300 Zug
2540 Grenchen	Büromaschinen AG, Bellwaldstrasse 23	066 8 20 31	6002 Zürich
1000 Lausanne	Arnand Stettler, 7 avenue du Théâtre	021 22 86 16	
	Campiche SA, 5, rue Papinot	021 22 22 22	

Hermes-Schreibmaschinen-Vertriebs AG, Amstutzgasse 4	061 84 25 16
La Technigrafica A. Manfredi & Co., Via Genova	031 7 45 36
Löschner AG, Pilatusstrasse 18,	041 3 20 22
Öthli AG, Zieglerstrasse 6	062 5 38 23
Büromaschinen AG, Marktplatz 49	065 2 33 22
Maukwalder & Co. AG, Kornhausstrasse 5	071 22 56 31
Bösliger & Co., Metzgergasse 4,	052 2 34 78
Otto Matys AG, Kirchplatz 8	062 8 8 60
Juleson Wickart, Neugasse 28	042 4 00 72
Aug. Buggelin & Co., Waisenhausstrasse 2 und Uranstrasse 7	061 25 66 94

**Conventionsfreie Frachten  
ab Uebersee und England**  
**Müller-Gysin AG.**  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00

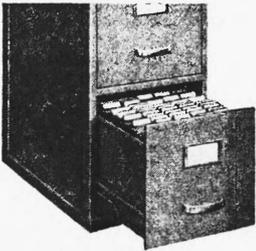
**Marktkonform werben**  
mit zügigen Drucksachen!  
Auch bei kurzfristigem Auftrag termin-  
gemässe und exakte Lieferung bei

**JURIS Druck & Verlag**

Basteiplatz 5, 8001 Zürich  
Telephon (051) 27 77 27



**Stahlmöbelfabrik**  
F. Gut AG Hägendorf  
Tel 062 69149



Verleisnranke Nr. 3003

Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellenachweis

# ISOPLEX

**Spezialfirma für:**  
Acrylglassverarbeitung  
(Plexiglas, Perspex etc.)  
Vacuum-Tiefziehen  
Drucken, Prägen, Malen  
Thermoplast-Spritzguss  
und Extrudieren

## Kunststoffe

**ISOPLEX AG**

Wehntalerstrasse  
8105 Regensdorf-Zürich  
Telefon (051) 94 68 01  
ab Mitte 66 (051) 71 11 22

**Tourenzähler  
Tachografen  
Kilometerzähler  
Autoschlüssel**  
**H.K. JETZER+CO**  
Zürich 8 Zimmergasse 9 Tel. 34 34 30

**FASSADEN**  
**Trocknung - Isolierung**

gegen Schlagregen mit

**Bauto - TW**

Hewaril-Hautechnik Zürich  
Bremgartnerstr. 20, Tel. 33 11 63

### Zürichbergbahn-Gesellschaft

#### Einladung zur 81. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 27. Juni 1966, 11 Uhr, ins Restaurant Seilbahn,  
Eingang Centralplatz, Zürich

##### Traktanden:

1. Protokoll der 80. ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1965.
  2. Abnahme der Jahresrechnung 1965. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung sowie Beschlussfassung betreffend Verwendung des Aktivsaldos.
  3. Wahlen.
  4. Diverses.
- Eintrittskarten und Geschäftsberichte können gegen Ausweis über Aktienbesitz bis zum 21. Juni 1966 durch das Büro der Gesellschaft, Germaniastrasse 60, 8006 Zürich, bezogen werden.

Zürich, den 24. Mai 1966

### Centre touristique Gruyères—Molésion—Vudalla S.A., Gruyères

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

(3<sup>e</sup> exercice)

qui est fixée au samedi 18 Juin 1966, à 11 heures, au Restaurant "La Pierre-à-Catillon", à Molésion-Village.

##### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Lecture du dernier procès-verbal.
- 2<sup>o</sup> Rapport de gestion du conseil d'administration.
- 3<sup>o</sup> Lecture des comptes de l'exercice 1965 et du rapport des vérificateurs.
- 4<sup>o</sup> Décision sur les conclusions de ces rapports.
- 5<sup>o</sup> Nomination au conseil d'administration et au contrôle.
- 6<sup>o</sup> Modification des statuts.
- 7<sup>o</sup> Divers.

Les comptes et les propositions de modification des statuts seront à disposition de Messieurs les actionnaires au bureau de la société, 10 jours avant l'Assemblée.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 15 Juin 1966, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt au bureau de la société, place de la Gare 1, à Bulle.

Le conseil d'administration

### Transelectric S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le 13 Juin 1966, à l'Auberge du Raisin, route de Suisse 41, à Versoix, immédiatement après

#### l'assemblée générale ordinaire

prévue pour 14 heures 30, en

#### assemblée générale extraordinaire

##### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Décision de liquidation (article 28 des statuts).
- 2<sup>o</sup> Divers.

Le conseil d'administration

### Società anonima Ferrovie Luganesi, Lugano

#### CONVOCAZIONE DI AZIONISTI

Gli azionisti sono convocati in

#### assemblea generale ordinaria

per il giorno di sabato 18 giugno 1966, alle ore 11, nell'ufficio di direzione alla Stazione Ferrovie Luganesi di Lugano.

##### Trattande:

- 1<sup>o</sup> Lettura dell'ultimo verbale.
- 2<sup>o</sup> Rapporto del consiglio d'amministrazione e dei revisori sulla gestione dell'anno 1965, esame ed approvazione dei conti e bilancio e scarico al consiglio e alla direzione.
- 3<sup>o</sup> Nomine statutarie.
- 4<sup>o</sup> Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite e il rapporto dei revisori relativi alla gestione 1965 sono visibili presso la direzione della società a contare dal 8 giugno 1966.

Per prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede sociale o presso un istituto bancario, non più tardi di mercoledì 15 giugno 1966.

La ricevuta di deposito servirà da carta di ammissione all'assemblea.

Per il consiglio di amministrazione

Il presidente:

Avv. Dott. Demetrio Balestra

Il segretario:

Silvio Soldati

### Cophar S.A., Gnosca

Gli azionisti sono convocati in

#### assemblea generale ordinaria

il giorno martedì 14 giugno 1966, alle ore 20.45, nella Sala del consiglio di amministrazione, presso la sede della ditta in Gnosca, con il seguente ordine del giorno:

- 1<sup>o</sup> Lettura verbale ultima assemblea generale.
- 2<sup>o</sup> Presentazione bilancio, conto profitti e perdite e relazione del revisore.
- 3<sup>o</sup> Acquisito diritti D.S.
- 4<sup>o</sup> Costituzione filiale Italia.
- 5<sup>o</sup> Aumento capitale sociale.
- 6<sup>o</sup> Nomina del consiglio di amministrazione.
- 7<sup>o</sup> Eventuali.

Gli azionisti che intendono partecipare all'assemblea generale dovranno esibire prima dell'apertura della seduta le azioni in loro possesso oppure una ricevuta dell'avvenuto deposito delle stesse presso una qualsiasi filiale della Società di Banca Svizzera o dell'Unione di Banche Svizzere.

Gnosca, 27 maggio 1966

Il consiglio di amministrazione

## Zu kaufen gesucht

durch kapitalkräftige Gruppe

## 1 oder 2 Finanz- oder Holdinggesellschaften

die vor 1945 gegründet worden sind und Sitz in den  
Kantonen Zug, Glarus, Nidwalden, Graubünden,  
Zürich oder Luzern haben.

Angebote sind bis zum 4. Juni 1966 zu richten  
unter Chiffre Z 70883-45 an Publicitas, 6301 Zug.

Trockene, sehr saubere

## LAGERRÄUME

(geeignet auch für Pflichtlagerung von Zucker, Kaffee, Konserven, Getreide usw.)

mit Geleiseanschluss in

**Basel Muttenz**  
**Liestal Sissach**

vermietet lang- und kurzfristig vorteilhaft

**TISA**

Internationale Transporte AG

**Basel**

Wallstrasse 19/25. Tel. (061) 23 19 77, Telex 62 368

**CURATOR AG.**

Revisions- und Treuhandgesellschaft

ZÜRICH und ZUG

Mitglied von Intercura-Groupement International Fiduciaire, vertreten in den meisten Ländern Europas, in den USA, Kanada, Südamerika, Südafrika und Australien, empfiehlt sich für:

**Abschlussprüfungen und andere Bücherrevisionen**

Gesucht  
neuwertige Buchungseinrichtung

**Ruf-Intromat**

mit Hermes-Schreibmaschine

Offerte an Chiffre HAB 50138

**FISCHER & CO. REIMACH G**

**Patente**

In allen Ländern durch

Oipl.-Ing. J. Späthly  
Stampfenbachstr. 68  
Zürich, Tel. 28 87 04

**Das Produkt.**  
welches Sie und Ihre Kunden begeistert!

Als Importeur einer bestbekanntesten Lebensmittelspezialität suchen wir für das gesamte Gebiet der Schweiz (ohne Tessin) Initiative, bei Lebensmittelgeschäften, Metzgereien und Grossverbraucherkreisen eingeführt

Grossistenfirmen  
oder **VERTRETER**  
als **RAYONDEPOSITAERE**

welche auf eigene Rechnung arbeiten. Sehr interessante Verdienstmarge bei garantiert laufenden Nachbestellungen. Nachweisbare Verkaufserfolge! Reklameunterstützung durch Degustationen an Messen, Plakatwerbung usw.

Interessenten bitten wir um Adressangaben an Postfach 137, 8029 Zürich.

Günstig abzugeben  
vollautomatische, elektromechanische

**Fakturiermaschine**

neuwertig.

Postfach 2353, 8023 Zürich.

*Inserate*

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

# comptabiliser et facturer

par téléphone?

Non, nous n'en sommes pas encore tout à fait là.  
Appelez nous cependant: nous nous occupons de problèmes de comptabilité et de facturation. Nous sommes donc des spécialistes dans ce domaine. Et, puisque nous sommes précisément sur ce thème: nos automates comptables «euconta» et nos automates à facturer «factura» sont des produits communs des usines TRIUMPH et ADLER. Qu'il s'agisse de 2, 6, 15 ou même 66 mémoires — vous trouvez chez nous le modèle convenant exactement à votre comptabilité ou à votre facturation. Mais, nous vendons toutefois plus que des automates, nous élaborons pour vous l'organisation adaptée à votre entreprise.



**Bureau-Automation SA**  
7, rue St-Martin 1000 Lausanne  
021 22 48 92  
Siège social: Utoquai 31, 8008 Zurich

Nous désirons sans engagement:

- Une documentation «euconta»
- Une documentation «factura»
- La visite de votre organisateur

Maison: \_\_\_\_\_

Personne compétente: \_\_\_\_\_

Coupon e HB

A envoyer à: Bureau-Automation SA,  
1000 Lausanne, 7, rue St-Martin

## Auto AG. Rothenburg

Einladung an die Herren Aktionäre zur

**48. ordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag, den 16. Juni 1966, 18 Uhr, im Gasthaus zum roten Löwen, Hildisrieden.

**Traktanden:**

1. Konstituierung und Jahresbericht.
2. Protokoll der letzten Generalversammlung.
3. Entgegennahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1965 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz durch das Betriebsbüro in Rothenburg bezogen werden, woselbst Jahresrechnung und Bilanz aufliegen. Die Eintrittskarten berechtigen zur freien Fahrt mit dem Kursauto hin und zurück und sind dem Fahrpersonal als Ausweis vorzuweisen.

Rothenburg, den 26. Mai 1966 Der Verwaltungsrat

**UCOFIN S.A.**  
Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

qui aura lieu le **lundi 27 juin 1966**, à 11 heures, au siège social, 15, rue Toepfer, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 7 décembre 1965.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice écoulé.
- 3° Rapport de l'organe de contrôle.
- 4° Discussion des rapports et vote de décharge.
- 5° Elections statutaires.
- 6° Propositions individuelles.

Le conseil d'administration

**Paillard S.A., Ste-Croix, Yverdon et Orbe**

Le dividende pour l'exercice 1965, fixé à fr. 50. — brut, est payable dès le 1<sup>er</sup> juin 1966, après déduction des impôts fédéraux, par

fr. 35. —

contre remise du coupon N° 22.

Ste-Croix, le 28 mai 1966 Le conseil d'administration

**TC**

**Compagnie des Transports en Commun**  
**La Chaux-de-Fonds**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le **vendredi 17 juin 1966**, à 17 heures, à la salle de l'Hôtel de la Fleur de Lys (1<sup>er</sup> étage), à La Chaux-de-Fonds, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Procès-verbal de l'assemblée générale du 2 juillet 1965.
- 2° Rapport du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes, approbation des comptes et du bilan au 31 décembre 1965 et votations sur leurs résolutions.
- 3° Nominations statutaires.

Les cartes d'actionnaires, donnant droit de prendre part à l'assemblée générale, seront délivrées au siège de la société, avenue Léopold-Robert 77, 1<sup>er</sup> étage, sur présentation des actions.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de contrôle, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au bureau de la compagnie dès le 6 juin 1966, de 9 heures à 12 heures, et de 14 heures à 17 heures.

La Chaux-de-Fonds, le 16 mai 1966 Le conseil d'administration